

MEMORIAL
Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL
Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxembourg

RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 602

23 août 2000

SOMMAIRE

Artmarkt Holding S.A., Luxembourg	page 28891	Nova International S.A.H., Luxembourg	28865
Axor Holding S.A., Luxembourg	28891	Obransson Holding S.A., Luxembourg	28892
Azur Arts S.C.I.	28886	Omicron Distribution, S.à r.l., Esch-sur-Alzette . . .	28864
Big Apple Company S.A.H., Luxembourg	28890	Orgadesign S.A., Luxembourg	28866
B.L.B. S.A.H., Luxembourg	28889	Oriel S.A.H., Luxembourg	28866
Bourns (Luxembourg), S.à r.l., Luxembourg	28873	Pacific Properties S.A., Luxembourg	28866
Business Line S.A.	28886	Pamco S.A., Luxembourg	28867
Capel-Cure Sharp International Fund, Sicav, Luxbg	28888	Pazac S.A., Luxembourg	28865
Capricorn Holding S.A., Luxembourg	28890	Perdigao Overseas S.A., Luxembourg	28867
Clevereeye, S.à r.l., Luxembourg	28880	Performa Fund, Sicav, Luxembourg	28866
Codofinance S.A., Luxembourg	28896	Persepolis Investments Holding S.A., Luxembourg	28867
Cofipart S.A.H., Luxembourg	28891	Phone International S.A.	28867
Construct International S.A., Luxembourg	28894	Pils Bar, S.à r.l., Bettembourg	28868
Coriet S.A.H., Luxembourg	28896	Potomac Engineering S.A., Luxembourg	28865
CS Carat (Lux), Sicav, Luxembourg	28892	Proetra S.A., Bettembourg	28868
D.T.L. S.A.H., Luxembourg	28889	R.A. Associates, S.à r.l., Syren	28868
Eleusis S.C.I., Luxembourg	28881	Ramsar I, S.A.H., Luxembourg	28869
Finagra S.A.H., Luxembourg	28892	Ramsar II, S.A.H., Luxembourg	28869
Finasol S.A., Luxembourg	28889	R.B. Holding S.A., Luxembourg	28869
Gerinter S.A.H., Luxembourg	28895	R.D.T., Hesperange	28885
G.F.H. S.A., Luxembourg	28890	Real Estate Europe (JB) S.A., Luxembourg	28868
Gomera S.A.H., Luxembourg	28894	Redelcover S.A., Luxembourg	28869
Horsevan International S.A., Luxembourg	28885	Ren Investments S.A., Luxembourg	28870
HQ.SE Fund Management Company S.A., Luxem- bourg	28862, 28864	Rinascita International S.A., Luxembourg	28870
HQ.SE Portfolio, Sicav, Luxembourg	28858, 28861	Risch Charles & Paul, S.à r.l., Luxembourg	28870
Jardin D.L. S.A.H., Luxembourg	28895	Rose Velte S.A., Wiltz	28871
LLM S.A.H., Luxembourg	28888	Ruco S.A.H., Luxembourg	28895
Luxprotection, S.à r.l.	28885	Ruscalla International S.A., Luxembourg	28886
Maitagaria S.A.H., Luxembourg	28888	Sanfil S.A., Luxembourg	28886
MFS Investments Funds, Fonds Commun de Place- ment	28850	Sat Investments S.A., Luxembourg	28885
Multicommunale Maritime et Commerciale S.A., Luxembourg	28891	Savini Frères, S.à r.l., Kayl	28887
Nijar Holding S.A., Luxembourg	28882	Sepl S.A., Esch-sur-Alzette	28870
Nikko Global Umbrella Fund, Sicav, Luxembourg	28865	Société Civile Immobilière Kemplich S.C.I., Luxbg	28877
NordLux Pro Fondsmanagement, Fonds Commun de Placement	28862	Spoletto S.A.H., Luxembourg	28895
		Stebo S.A.H., Luxembourg	28894
		Strategic Venture Capital Holdings S.A., Luxem- bourg	28871, 28873
		Synexus Pharmaceutique, S.à r.l.	28885
		TMF, Sicav, Luxembourg	28887

MFS INVESTMENTS FUNDS, Fonds Commun de Placement.**MANAGEMENT REGULATIONS**

These Management Regulations of the Mutual Investment Fund («Fonds Commun de Placement») MFS INVESTMENT FUNDS and any future amendments thereto, occurring in accordance with Article 15 below, shall govern the legal relationship between:

- i) the Management Company MFS INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY (LUX) S.A., a joint stock company with its registered office in Luxembourg at 47, Boulevard Royal («The Management Company»);
- ii) the Custodian STATE STREET BANK LUXEMBOURG S.A., a joint stock company with its registered office in Luxembourg at 47, Boulevard Royal («The Custodian») and
- iii) the institutional subscribers and institutional holders of units («The Unitholders») who shall accept these Management Regulations by the acquisition of such units.

Art. 1. The Fund

MFS INVESTMENT FUNDS (hereinafter «the Fund») is a mutual investment fund subject to the provisions of the law of July 19, 1991 relating to undertakings for collective investment the securities of which are not intended to be placed with the public.

The Fund is divided in separate Sub-Funds, investing in securities and other permitted assets, the assets of which belong to the Unitholders of the relevant Sub-Fund. The Fund is managed in the interest of the Unitholders by the Management Company. The assets of the Fund shall be held by the Custodian and are separated from those of the Management Company. The Fund is not a separate legal entity and is structured as a co-ownership arrangement amongst all the Unitholders. The rights of the Unitholders of one Sub-Fund are separate from the rights of the Unitholders of the other Sub-Funds.

The Board of Directors of the Management Company may decide at any time to create new Sub-Funds corresponding to different portfolio of assets and to dissolve existing ones at any time.

The Board of Directors of the Management Company may decide to issue, within each Sub-Fund, different classes of units (each a «Class») whose assets will be commonly invested but where a specific sales and/or redemption charge structure, fee structure, distribution policy, hedging policy or other specificity is applied. The Board of Directors of the Management Company may decide to reserve one or several Sub-Funds to one institutional investor.

Art. 2. The Management Company

The Fund shall be managed on behalf of the Unitholders by the Management Company, which has its registered office in Luxembourg. The Management Company is vested with extensive powers, within the limitations of Articles 4 and 5 below, in managing the Fund on behalf of the Unitholders, in particular it shall be entitled to buy, sell, subscribe for, exchange and receive any securities and to exercise all the rights directly or indirectly connected with the Fund's assets. The Board of Directors of the Management Company shall determine the investment policy of the Fund in accordance with the limitations set out in Articles 4 and 5 below. The Board of Directors of the Management Company may, under its responsibility, avail itself of the services of Investment Managers or Advisors to whom may be delegated, with the powers of authorizing sub-delegation to third party or affiliated Investment Sub-Managers or Sub-Advisors, the power to invest and reinvest the assets of the Fund or any Sub-Fund or to carry out the day-to-day administration and management of the assets of any Sub-Fund in accordance with the investment policies and restrictions set forth in these Management Regulations, subject at all times to the control and supervision of the Board of Directors of the Management Company. The Board of Directors may also entrust the managers or employees of the Management Company with the day-to-day execution of the investment policy and the general management of the Fund's assets. The Management Company may, in general, call on information services, consultants and other services; any fees thus incurred shall be borne exclusively by the Management Company.

The remuneration of the Management Company, which includes the remuneration of the Investment Manager and any potential Investment Sub-Managers, shall be of up to 2% per annum of the average daily Net Asset Value of each Sub-Fund. This fee is accrued daily and paid monthly. The Management Company may waive any or all of its fee in respect of any Sub-Fund at its discretion.

The Management Company shall not be liable in the absence of bad faith, gross negligence, willful misconduct or reckless disregard of its obligations under these Management Regulations. The Management Company shall be indemnified out of the Fund's assets (including attorneys' fees, damages, court costs, etc.) for any act or omission in connection with the carrying out of its obligations under these Management Regulations, unless the Management Company is found by a court to have acted with bad faith, gross negligence, willful misconduct or reckless disregard of its obligations under these Management Regulations. The Management Company may consult with counsel and shall be fully protected when acting in reasonable reliance upon the advice of such counsel.

Art. 3. The Custodian

The Management Company has appointed STATE STREET BANK LUXEMBOURG S.A., a joint stock company organized under Luxembourg law, with its registered office in Luxembourg, as Custodian.

Either the Management Company or the Custodian may terminate this contract at any time in writing upon ninety days' prior written notice. The Management Company may, however, only dismiss the Custodian when a new Custodian takes over the functions and responsibilities of the Custodian as laid down in these Management Regulations within 2 months from the date of having given notice. After its dismissal the Custodian must also guarantee to carry out its functions as long as it is necessary for the transfer of the Fund's total assets to the new Custodian.

In the event of the Custodian giving notice, the Management Company shall be obliged to appoint a new Custodian to take over the functions and responsibilities of the Custodian in accordance with these Management Regulations. In this case, the duties of the Custodian shall continue until the Fund's assets have been transferred to the new Custodian.

The Management Company has entrusted the custody of the Fund's assets to the Custodian.

The Custodian shall carry out all operations concerning the day-to-day administration of the assets of the Fund. The Fund's assets, i.e. all liquid assets, securities and other assets permitted by law, shall be held by the Custodian on behalf of the Unitholders of the respective Sub-Funds in separate accounts and deposits.

The Custodian may only draw on the Fund's assets or make payments to third parties for the Fund by order of the Management Company or its delegees and within the scope of these Management Regulations.

With the approval of the Management Company and under its own responsibility, the Custodian may entrust banks abroad with the deposit of securities of the Fund. The Custodian may under its own responsibility and with the consent of the Management Company place securities in collective deposits with correspondents.

The Custodian shall also:

- a) ensure that the sale, redemption, conversion and cancellation of units effected for the account of the Fund or by the Management Company are in accordance with the law or these Management Regulations;
- b) carry out all instructions issued by the Management Company, provided these are not in violation of the law or these Management Regulations;
- c) ensure that, in the case of transactions relating to the Fund's assets, the countertransaction is executed in due time;
- d) ensure that the Fund's proceeds/earnings are employed in accordance with these Management Regulations.

The Custodian pays out of the accounts of the Fund only such remuneration to the Management Company as are laid down in these Management Regulations.

In the context of their respective duties, the Management Company and the Custodian must act independently and solely in the interest of the Unitholders.

Art. 4. Investment Policy and Guidelines of the Sub-Funds

Investment Policy

The Fund has been designed to offer the institutional investors a selection of securities and other permitted assets, to provide institutional investors with active and professional management, to diversify investment risks and to satisfy the financial needs of institutional investors seeking income, capital preservation and longer-term capital growth. In addition, the Fund has been designed to enable institutional investors to pursue separate investment objectives through each Sub-Fund. Some Sub-Funds may borrow permanently for investment purposes at least 25 % of their total net assets. The Management Company shall invest the proceeds paid into each Sub-Fund for joint account of the Unitholders of such Sub-Funds in securities and other permitted assets in conformity with the principle of risk spreading. In addition, the Sub-Funds may accessibly, within the guidelines referred to hereunder, use derivative instruments.

Units may, as the Management Company shall determine, be of different Sub-Funds and the proceeds of the issue of units relating to each Sub-Fund shall be invested pursuant to this Article in securities and other permitted assets corresponding to such geographical areas, industrial sectors or monetary zones and to such specific types of equity or debt securities as the Management Company shall determine from time to time.

The Management Company shall determine the denomination currency of each Sub-Fund.

Investment Guidelines

1) The Fund may not invest more than 10 % of the total net assets of each Sub-Fund in the securities issued by the same issuer. This restriction does not apply to securities issued or guaranteed by members countries of the Organisation for Economic Cooperation and Development («OECD») or their local authorities or by public international bodies with European Union, regional or worldwide scope or any instrumentalities or agencies sponsored by the Federal Government of the United States.

2) The Fund may not acquire, for all Sub-Funds, more than 10 % of the securities of a similar nature issued by any one issuer. This restriction does not apply to securities issued or guaranteed by OECD countries or their local authorities or by public international bodies with European Union, regional or worldwide scope or any instrumentalities or agencies sponsored by the Federal Government of the United States.

3) The Fund may not invest more than 50 % of the total net assets of each Sub-Fund in securities which are not quoted on a stock exchange or not dealt in on another regulated market operating regularly, recognised and open to the public. This restriction does not apply to securities issued or guaranteed by OECD countries or their local authorities or by public international bodies with European Union, regional or worldwide scope or any instrumentalities or agencies sponsored by the Federal Government of the United States.

4) The Fund may not invest more than 10 % of the net assets of each Sub-Fund in the shares of other investment funds of the open-ended type. The 10 % limit may be exceeded on a short-term basis in order to facilitate a merger or reorganisation. Such investment up to 10 % is only permissible under the following conditions:

- a) the investment fund whose shares are being acquired must pursue the same or at least a similar investment policy to that of the acquiring Sub-Fund;
- b) no issue or purchase commission may be charged to the Fund when investments are made in investment funds managed by the same promotor of the Fund;
- c) no management or advisory fee may be charged on the portion of the assets so invested.

5) Back-to-back loans may be used, provided that such loans will be used only in order to acquire foreign currencies. Some Sub-Funds may borrow for investment purposes up to 300 % of their respective total net assets.

If the limitations referred to in sub-articles 1, 2, 3 and 4 are exceeded for reasons beyond the control of the Fund or as a result of the exercise of subscription rights, the Fund must give transactions to remedy that situation top priority, taking due account of the interests of its unitholders.

Art. 5. Investments Techniques and Instruments

I. Investment techniques and instruments relating to transferable securities

The Fund may, under the conditions and within the limits laid down by law, regulation and administrative practice, employ techniques and instruments relating to transferable securities, provided that such techniques and instruments are used for the purpose of efficient portfolio management.

a) The Sub-Funds may buy and sell call and put options on transferable securities, providing that these options are traded over the counter with brokers-dealers who make markets in these options and who are first class financial institutions specializing in these types of transactions and are participants in the over-the-counter markets or on a regulated market, operating regularly, recognized and open to the public. When entering into these transactions, a Sub-Fund must adhere to the following regulations:

- The total of premiums paid for the acquisition of call and put options may not, together with the total of the premiums paid for the acquisition of call and put options for purposes other than hedging described below, exceed 15 per cent of the net asset value of a Sub-Fund.

- At the conclusion of contracts for the sale of call options, a Sub-Fund must hold either the underlying securities, matching call options, or other instruments which provide sufficient coverage of the commitments resulting from the contracts in question (such as warrants). The underlying securities of a call option sold may not be disposed of as long as these options exist, unless they are covered by matching options or by other instruments which can be used for the same purpose. The same regulations also apply to matching call options or other instruments that a Sub-Fund must hold when it does not have the underlying securities at time of the sale of the relevant options.

- As an exception to this regulation, a Sub-Fund may write uncovered call options on securities that it does not own at the conclusion of the option contracts if the following conditions are met:

- the aggregate exercise price of the call options sold in this way does not exceed 25 per cent of the net asset value of a Sub-Fund;

- a Sub-Fund must at all times be able to cover the positions taken on these sales.

- Where a put option is sold, a Sub-Fund must be covered for the full duration of the option contract by liquid resources sufficient to pay for the securities deliverable to it on the exercise of the option by the counter-party.

- The total commitment arising on the sale of call and put options (excluding the sale of call options for which a Sub-Fund has adequate coverage) and the total commitment arising on transactions which are undertaken for purposes other than hedging described below, may at no time exceed the total net asset value of the Sub-Fund.

In this context, the commitments on call and put options sold is equal to the total of the exercise prices of those options.

b) Except for transactions by mutual agreement relating to interest rate hedging which are described below or transactions entered into over-the-counter with brokers-dealers who make markets in these options and who are first class financial institutions specializing in these types of transactions and are participants in the over-the-counter markets, the transactions described here relating to futures and options on financial instruments may only relate to contracts which are dealt in on a regulated market, operating regularly, recognized and open to the public.

Subject to the conditions defined below, such transactions may be undertaken for hedging or other purposes.

- As a global hedge against the risk of unfavourable stock market movements, a Sub-Fund may sell futures on stock market indices. For the same purpose, a Sub-Fund may also sell or buy call and put options on stock market indices. The objective of these hedging operations assumes that a sufficient correlation exists between the composition of the index used and the Sub-Fund's corresponding portfolio.

- In principle, the total commitment relating to futures and option contracts on stock market indices may not exceed the global valuation of securities held by a Sub-Fund in the market corresponding to each index.

- As a global hedge against interest rate fluctuations a Sub-Fund may sell interest rate futures contracts. For the same purpose, it can also sell or buy call and put options on interest rates or make interest rate swaps on a mutual agreement basis with first class financial institutions specializing in this type of transaction.

- In principle, the total commitment on financial futures contracts, option contracts and interest rate swaps may not exceed the global valuation of the assets to be hedged held by a Sub-Fund in the currencies correlating to these contracts.

- Apart from option contracts on transferable securities and contracts relating to currencies, a Sub-Fund may for a purpose other than hedging, buy and sell futures contracts and option contracts on any type of financial instrument, providing that the total commitment arising on these purchase and sale transactions together with the total commitment arising on the sale of call and put options on transferable securities at no time exceeds the net asset value of the Sub-Fund.

- Sales of call options on transferable securities for which a Sub-Fund has sufficient coverage are not included in the calculation of the total commitment referred to above.

In this context, the commitment arising on transactions which do not relate to options on transferable securities is defined as follows:

- The commitment arising on futures contracts is equal to the liquidation value of the net position of contracts relating to similar financial instruments (after netting between purchase and sale positions), without taking into account the respective maturities and the commitment relating to options bought and sold is equal to the sum of the exercise prices

of those options representing the net sold position in respect of the same underlying asset, without taking into account the respective maturities.

- The total of the premiums paid to acquire call and put options for purposes other than hedging as described here, together with the total of the premiums paid to acquire call and put options on transferable securities as described under paragraph (a) above may not exceed 15 per cent of the net assets of a Sub-Fund.

c) The Sub-Funds may enter into securities lending transactions on condition that they comply with the following regulations:

- A Sub-Fund may only lend securities through a standardized lending system organized by a recognized clearing institution or through a first class financial institution specializing in this type of transaction.

- As part of lending transactions, a Sub-Fund must in principle receive a guarantee, the value of which at the conclusion of the contract must be at least equal to the global valuation of the securities lent.

- This guarantee must be given in the form of liquid assets and/or in the form of securities issued or guaranteed by a member state of the OECD or by their local authorities or by supranational institutions and undertakings of a community, regional or worldwide nature and blocked in the name of the Sub-Fund until the expiry of the loan contract.

- Securities lending transactions may not exceed 50 per cent of the global valuation of the securities portfolio. This limitation does not apply where a Sub-Fund is entitled at all times to the cancellation of the contract and the restitution of the securities lent.

- Securities lending transactions may not extend beyond a period of 30 days.

d) The Sub-Funds may from time to time enter into «réméré» transactions which consist of the purchase and sale of securities with a clause reserving the seller the right to repurchase from the purchaser the securities sold at a price and term specified by the two parties in a contractual agreement.

The Sub-Funds can act either as purchaser or seller in «réméré» transactions. Their involvement in such transactions is, however, subject to the following regulations:

- A Sub-Fund may not buy or sell securities using a «réméré» transactions unless the counter-parties in such transactions are first class financial institutions specializing in this type of transaction.

- During the life of a «réméré» purchase contract, a Sub-Fund cannot sell the securities which are the object of the contract, either before the right to repurchase these securities has been exercised by the counter-party, or the repurchase term has expired.

- Where a Sub-Fund is exposed to repurchases, it must take care to ensure that the level of its exposure to «réméré» purchase transactions is such that it is able, at all times, to meet its repurchase obligations.

II. Techniques and instruments to hedge exchange risks

In order to protect present and future assets and liabilities against the fluctuation of currencies, a Sub-Fund may enter into transactions the purpose of which is the purchase or sale of forward foreign exchange contracts, the purchase or sale of put and call options in respect of currencies, the purchase or the sale of currencies forward or the exchange of currencies on a mutual agreement basis, provided that these transactions be made either on exchanges or over-the-counter with first class financial institutions specializing in these types of transactions and being participants of the over-the-counter markets.

The hedging objective of the transactions presupposes the existence of a correlation between these transactions and the assets or liabilities which are being hedged and implies that, in principle, transactions in a given currency (including a currency bearing a substantial relation to the value of the Base Currency of the relevant Sub-Fund - known as «Cross Hedging») may not exceed the total valuation of such assets and liabilities nor may they, as regards their duration, exceed the period where such assets are held or anticipated to be acquired or for which such liabilities are incurred or anticipated to be incurred.

Art. 6. Issue of Units

Units of each Sub-Fund shall be issued by the Management Company in Luxembourg after payment of the issue price to the Custodian.

Units for each Sub-Fund shall be subscribed during the initial subscription period at a price such as determined for each Sub-Fund by the Management Company.

After the initial subscription period, the issue price is based on the Net Asset Value per unit on the Valuation Date of receipt of the subscription by the Management Company, provided such subscription application is received by the Management Company before a certain hour such as specified from time to time by the Management Company. If the request is received after that certain hour such as specified from time to time by the Management Company, the Net Asset Value to be considered shall be the Net Asset Value determined on the next following Valuation Date. The issue price shall be available for inspection at the registered office of the Management Company, the Custodian and the Distributor.

In addition to the issue price, there may be in some Sub-Funds an initial sales charge of up to 6.25 % of the Net Asset Value per unit as described in the Sales Prospectus paid to the Distributor of the Fund.

The Management Company may fix, from time to time, for each Sub-Fund minimum initial and/or subsequent subscription amounts.

Payment is to be effected not later than 5 business days after the relevant Valuation Date.

Units of the Fund may be purchased, subject to the relevant acceptance of the order, at the office of the Management Company. The units are transferred to the institutional investors immediately upon payment of the full purchase price.

The Management Company may, within the scope of its sales activities and at its discretion, cease issuing units, refuse purchase applications and suspend or limit the sale of units for specific periods or permanently to institutional investors in particular countries or areas. The Management Company may also at any time compulsorily redeem units held by institutional investors excluded from the acquisition or ownership of such Sub-Fund's units.

The Management Company may accept securities as payment for units of a Sub-Fund, provided that the securities meet the investment philosophy and restrictions of the relevant Sub-Fund. In such event, a report of the Fund's auditor will be established to value the contribution in kind, the expenses of which shall be borne by the subscriber which has chosen this method of payment.

Art. 7. Unit Ownership

Units are available in registered form only. No unit certificates will be issued in respect of the registered units unless requested in writing; registered unit ownership will be evidenced by confirmation of ownership. Fractions of units may be issued. Registered units may be issued to the nearest 10,000th of a unit. Fractions of units will participate in the distribution of dividends and in the liquidation distribution.

Art. 8. Net Asset Value

The Net Asset Value per unit in each Sub-Fund is calculated in the Base Currency of the relevant Sub-Fund.

The Net Asset Value of units of the Sub-Funds is determined by STATE STREET BANK LUXEMBOURG S.A. each day during which the banks in Luxembourg are open for normal banking business (other than days during a suspension of normal dealing). This determination is made once each day and is based on the closing prices from the previous day from the exchange which is normally the principal market on which a significant portion of the Sub-Funds investments are traded, by deducting the amount of a Sub-Fund's liabilities from the value of its assets and dividing the difference by the number of its respective units outstanding. Assets in a Sub-Fund's portfolio are valued on the basis of their market values or otherwise at their fair values, as described below. Any assets held in a particular Sub-Fund not expressed in that Sub-Fund's Base Currency will be translated into the Base Currency on the basis of the current exchange rate for such currency in Luxembourg on the Valuation Date.

The Net Asset Value of the Fund is at any time equal to the total of the Net Asset Values of the various Sub-Funds converted, as the case may be, into US Dollars at the rate of exchange on the relevant Valuation Date. The Net Asset Value as well as the issue and redemption price are available at the Management Company, the Custodian and the Distributor.

The value of the assets of units for each Sub-Fund is determined as follows:

1) Securities admitted for official listing on a stock exchange or traded in another regulated market which operates regularly and is recognized and open to the public are valued on the basis of the last known closing price or bid price. If the same security is quoted on different markets, the quotation on the principal market for this security will be used. If there is no relevant quotation or if the quotations are not representative of the fair value, the evaluation will be made in good faith by the Management Company with a view to establishing the probable bid price for such securities;

2) Unlisted securities are valued on the basis of their probable bid price as determined in good faith by the Management Company;

3) Liquid assets are valued at their nominal value plus accrued interest;

4) Money market instruments and certificates of deposit are valued on the basis of their nominal value plus accrued interest thereon based on the number of business days which have elapsed in the contract period up to and including the business day on which the value of the relevant instrument is determined. In the case of a discount or premium fixed income instrument, the value of the instrument, based on the net acquisition cost, is gradually adjusted upward or downward, as the case may be, to the redemption price considering the business days within the period plus accrued interest, if any.

In addition, appropriate provisions will be made to account for the charges and fees levied on the Sub-Funds.

All investment assets and liabilities are expressed in each Sub-Fund's Base Currency based upon current currency exchange rates.

In the event that it is impossible or incorrect to carry out a valuation in accordance with the above rules owing to particular circumstances, the Management Company shall be entitled to use other generally recognized valuation principles which can be examined by the auditor of the Fund, in order to reach a proper valuation of the total net assets of each Sub-Fund.

The percentage of the total Net Asset Value allocable to each Class of units of each Sub-Fund shall be determined, at the time of establishment of the Fund, by the ratio of the units issued in each Class to the total number of units issued, and shall be adjusted subsequently in connection with the distributions effected and the issue and redemption of units as follows:

1) On each occasion when a distribution, if any, is effected in respect of certain Classes of units the Net Asset Value of these units shall be reduced by the amount of the distribution (causing a reduction in the percentage of the total Net Asset Value allocable to such units) whereas the Net Asset Value of other Classes of units shall remain unchanged (causing an increase in the percentage of the total Net Asset Value allocable to such units);

2) On each occasion when units are issued or redeemed, the total Net Asset Value attributable to each Class of units shall be increased or reduced by the amount received or paid out.

In the absence of bad faith, gross negligence or manifest error, every decisions taken by the Management Company or by a designee of the Management Company in calculating the Net Asset Value, shall be final and binding on the Fund and present, past and future unitholders. The result of each calculation of the Net Asset Value shall be certified by a Director or a duly authorized representative or a designee of the Management Company.

Art. 9. Suspension of the Valuation of the total net assets and of the issue, redemption and conversion of units

The calculation of the Net Asset Value of the units of the Sub-Funds and the issue, redemption and conversion of the units of the Sub-Funds may be suspended in the following circumstances, in addition to any circumstances provided for by law:

- during any period (other than ordinary holidays or customary weekend closings) when any market or stock exchange is closed which is the principal market or stock exchange for a significant part of a Sub-Fund's investments, or in which trading is restricted or suspended;
- during any period when an emergency exists as a result of which it is impossible to dispose of investments which constitute a substantial portion of a Sub-Fund's assets, or it is impossible to transfer money involved in the acquisition or disposition of investments at normal rates of exchange, or it is impossible fairly to determine the value of any assets in a Sub-Fund;
- during any breakdown in the means of communication normally employed in determining the price of a Sub-Fund's investments or the current prices on any market or stock exchange;
- when, for any reason, the prices of any investment held by a Sub-Fund cannot be reasonably, promptly or accurately ascertained;
- during any period when remittance of money which will or may be involved in the purchase or sale of any of a Sub-Fund's investments cannot, in the opinion of the Management Company, be effected at normal rates of exchange; and
- in case of massive redemption/conversion requests in a Sub-Fund on a Valuation Date, the Management Company may decide to delay the settlement of the redemption or of the conversion until it has sold the corresponding assets in the relevant Sub-Fund without unnecessary delays. These redemption/conversion requests shall be met in priority to later requests.

The suspension of the calculation of the Net Asset Value and of the issue, redemption and conversion of units shall be notified in writing to the institutional investors.

Suspension of determination of the Net Asset Value of units of one Sub-Fund will not imply suspension in respect of other Sub-Funds unaffected by the relevant events.

Unitholders who have requested redemption or conversion of their units will be notified in writing of any such suspension of the right to require redemption or conversion of units and will be promptly notified upon termination of such suspension.

As soon as an event giving rise to liquidation occurs, no further issues, redemptions or conversion of units will be permitted. All units outstanding at the time of the occurrence of such event will participate in the Fund's liquidation distribution.

The Distributor reserves the right to refuse to accept, in its sole discretion, any subscription form. Sales will be suspended when the Management Company suspends the determination of Net Asset Value.

Art. 10. Redemption and Conversion of Units

Unitholders may irrevocably request at any time the Management Company to redeem all or part of their units. Such request shall be accompanied by the remittance of the unit certificates, when issued. Units redeemed by the Management Company shall be cancelled.

If a redemption request would result in a unitholder's investment in any Sub-Fund being less than a certain amount, such as determined from time to time by the Board of Directors of the Management Company, the Management Company may redeem the full unitholding in that Sub-Fund and pay the proceeds to the unitholders.

Redemptions shall be effected on each Valuation Date on the basis of the Net Asset Value determined on such Valuation Date, the redemption application being received at the latest before a certain hour such as specified from time to time by the Management Company. Redemption requests received by the Management Company after such time, as determined from time to time by the Management Company, on any relevant Valuation Date will be deemed to have been received on the following Valuation Date. There may be a redemption fee of up to 1 % of the Net Asset Value per unit of the relevant Sub-Fund imposed by the Management Company or any Distributor pursuant to the decision of the Board of Directors of the Management Company as detailed in the Sales Prospectus of the Fund. Such redemption fee is payable to the relevant Sub-Fund and the same percentage of fee shall apply to all Unitholders redeeming on the same Valuation Date in the same Sub-Fund.

Consequently, it depends on the development of the Net Asset Value if the redemption price is higher or lower throughout the duration of the respective Sub-Fund than the issue price paid by the investor.

Since provisions must be made for an adequate portion of liquid funds in the Fund's assets, in normal circumstances payment for redeemed units is effected immediately after the determination of the redemption price or no later than a maximum of 10 business days thereafter unless statutory or legal provisions, such as foreign exchange controls or restrictions on capital movements, or other circumstances beyond the control of the Custodian, make it impossible to transfer the redemption amount to the country in which the Unitholder requesting the redemption is resident.

Any request must be filed by such Unitholder in irrevocable, written form at the registered office of the Management Company, or at the office of the person or entity designated by the Management Company as its agent for the redemption of units.

The Management Company may in its sole discretion meet individual redemption requests in kind if they are greater than an amount to be determined from time to time by the Management Company and pursuant to such terms and conditions as determined in the Fund's Sales Prospectus and provided that such redemption in kind does not affect the equal treatment between the unitholders. The nature and type of assets to be transferred in any such case shall be determined by the Management Company on a fair and equitable basis. In such event, a report of the Fund's auditor will be established to value the assets to be transferred. The fiscal, redemption and other costs of any such transfers shall be

borne by the unitholder benefiting from the redemption in kind. Redemptions in kind shall only be realized if the unitholder agrees therewith and under the condition that no unitholder nor the Fund may suffer any damage resulting from such redemption in kind.

Any Unitholder may request conversion of all or part of its units, with a minimum amount of units which shall be determined by the Management Company from time to time, into units of another Sub-Fund at the Net Asset Value per unit on the Valuation Date of receipt of the conversion request by the Management Company or the Distributor provided such conversion request is received by the Management Company or the Distributor at or before a certain hour such as specified from time to time by the Management Company. If the conversion request is received after such time as determined from time to time by the Management Company, the Net Asset Value to be considered shall be the Net Asset Value determined on the next following Valuation Date. There may be a conversion fee of up to 1 % of the Net Asset Value per unit of the Sub-Fund the Unitholder leaves. Such conversion fee shall be payable to the Sub-Fund the Unitholder leaves and the same percentage of fee shall apply to all Unitholders converting from the same Sub-Fund on the same Valuation Date.

Art. 11. Restriction on Ownership of Units

The Management Company is permitted to discontinue temporarily, cease definitively or limit the issuance and transfer of units at any time to institutional investors established in certain countries and territories.

The Management Company may exclude certain institutional investors from the acquisition of units, if such action is necessary for the protection of the Unitholders and of the Fund, as a whole. In this connection, the Management Company may (a) reject at its discretion any subscription for units; and (b) compulsorily redeem at any time the units held by Unitholders who are excluded from purchasing or holding units; and (c) decline to register the transfer of units to any institutional investor who is excluded from purchasing or holding units.

The Management Company, the Custodian or any institutional investor may not (i) offer or sell any units to any United States investor for reoffering or resale, directly or indirectly to any United States investor, except in a transaction that does not violate the securities laws of the United States of America; (ii) other than in a transaction that does not violate the securities laws of the United States of America, offer units to any investor in the United States (other than to investors excluded from the definition of «U.S. Person» in Regulation S under the U.S. Securities Act of 1933 («Regulation S»)) or accept a subscription application from any investor (other than from investors excluded from the definition of «U.S. Person» by paragraphs (o) (2) or (o) (7) of Regulation S) if the subscription application is known to originate in the United States; (iii) make any Directed Selling Efforts (as defined in Regulation S) in the United States in connection with the offer or sale of units; or (iv) offer or sell units to any investor in any country or any other jurisdiction where action or approval for that purpose is required, or shall directly or indirectly result in an offer or sale of any units, or in the availability of any prospectus or other material in any country or other jurisdiction, except in conformity with the laws and regulations relating to the placement of securities in the jurisdiction where so made.

Since the Fund is registered on the official list of collective investment undertakings pursuant to the law of July 19, 1991 concerning undertakings for collective investment the securities of which are not intended to be placed with the public, the sale of units in the Fund is restricted to institutional investors and the Management Company will not permit the issuance of units to companies or entities who may not be considered as institutional investors. Further, the Management Company will not give effect to any transfer of units which would result in a non institutional investor becoming a unitholder in the Fund. The Management Company may, at its full discretion, refuse the issue of units or the transfer of units, if there is not sufficient evidence that the company or entity to which the units are sold or transferred is an institutional investor. In considering the qualification of a subscriber or a transferee as an institutional investor, the Management Company will have due regard to the guidelines or recommendations (if any) of the competent supervisory authorities. STATE STREET BANK LUXEMBOURG S.A., as Registrar and Transfer Agent of the Fund, will monitor any issue and transfer of units and refuse any such issue or transfer if it has not received reasonable evidence that the investor or transferee is an institutional investor. Institutional investors must certify to the Management Company that their subscription is made on their own behalf. The Management Company may reject at its discretion any application for units. The Management Company may prevent the ownership of units if it appears to the Management Company that ownership or transfer of units would result in a non-institutional investor owning units, in a breach of law or in a way which might otherwise be detrimental to the Fund.

Art. 12. Charges of the Fund

The Fund shall bear the following expenses:

- all taxes which may be payable on the assets, income and expenses chargeable to the Fund, such as the *taxe d'abonnement*;
- standard brokerage fees and bank charges originating from the Fund's business transactions;
- all fees due to the Management Company, the Custodian and its correspondents, the Administration Agent, Domiciliary, Corporate and Paying Agent, Registrar and Transfer Agent, the Fund's Auditor and the Legal Advisers to the Fund;
- all expenses connected with the supply of information to unitholders, in particular the cost of printing and distributing the annual and semi-annual reports as well as any prospectuses;
- all expenses involving the registration and maintenance of the registration of the Fund with all governmental agencies and stock exchanges;
- and all expenses incurred in connection with its operation and its management.

All recurring expenses will be charged first against current income, then, should this not suffice, against realized capital gains, and, if necessary, against assets.

Expenses readily attributable to a particular Sub-Fund or Sub-Funds will be paid by such Sub-Fund or Sub-Funds, and expenses common to two or more Sub-Funds will be allocated pro rata, based on respective net assets or the number of unitholder accounts.

The Fund's formation expenses and the expenses relating to the creation of new Sub-Funds will be amortized over a period not exceeding five years. Each Sub-Fund shall bear its own formation expenses which will be amortized over a period not exceeding five years.

For the purpose of the relations between the unitholders, each Sub-Fund will be deemed to be a separate entity with, but not limited to, its own contribution, capital gains, losses, charges and expenses.

Art. 13. Business Year, Audit

The Fund's business year shall start on the first day of April and end on the last day of March each year. The annual statement of account of the Management Company shall be audited by the statutory auditor of the Management Company and the Fund's annual report by an auditor appointed by the Management Company.

The first financial year will end on March 31, 2001.

The Fund's Annual Report incorporating audited financial statements is made available within four months after the end of the financial year. The Accounts of the Fund are maintained in US Dollars and comprise the accounts of each of the Sub-Funds.

The Fund makes available a semi-annual unaudited financial report, containing a list of each Sub-Fund's holdings and their values, within two months of the date to which it applies. To establish the balance sheet of the Fund which shall be expressed in US Dollars, the assets of each Sub-Fund shall be converted from its relevant currency into US Dollars.

Art. 14. Distribution policy

The Management Company shall decide the distribution of dividends in respect of each Sub-Fund.

It is the intention of the Management Company to distribute to Unitholders in each Sub-Fund substantially all of the income attributable to such units, provided that the minimum net assets of the Fund does not fall below the equivalent of LUF 50,000,000.- It is, moreover, anticipated that distributions will be declared and paid annually.

Interim unit dividends may be paid upon a decision of the Management Company in relation to any of the Sub-Funds.

Dividends for Unitholders of the Sub-Funds shall be paid out of net investment income and any capital gains.

Entitlements to distribution and sums not claimed within five years from the due date shall be forfeited and the corresponding assets shall be returned to the respective Sub-Fund.

Art. 15. Amendements to these Management Regulations

The Management Company may amend these Management Regulations in full or in part at any time in the interest of the Unitholders and with the consent of the Custodian.

Amendments shall take effect five (5) days after their publication in the Luxembourg «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations».

Art. 16. Notices

Notices to unitholders will be available at the Management Company's registered office and at the Custodian's registered office. They are also published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations», if required by law.

The Net Asset Value of units and the issue, redemption and conversion price per unit shall be made known at the registered office of the Management Company and of the Custodian.

The audited annual report, which shall be made available within four months following the close of the accounting year, and all interim reports, which shall be made available within two months following the close of the relevant period shall be available to Unitholders at the registered offices of the Management Company, and of the Custodian as well as at the office of the Distributor. Any amendments to these Management Regulations and the liquidation of the Fund shall be published in the Luxembourg «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations». The dissolution of the Fund shall further be published in the «Luxemburger Wort» and in at least two newspapers of wider circulation abroad.

Art. 17. Duration of the Fund - Dissolution of the Fund - Liquidation and Merger of Sub-Funds

The Fund and the Sub-Funds have been established for an indefinite period.

Unitholders may not demand the division or dissolution of the Fund.

The Fund may be liquidated at any time by mutual agreement of the Management Company and the Custodian.

Furthermore, liquidation shall take place if required according to Article 61 of the law of March 30, 1988 relating to collective investment undertakings. Notice must be given without delay by the Management Company or the Custodian in accordance with Article 16 of these Management Regulations. Notice of the event giving rise to liquidation shall be published without delay by the Management Company or the Custodian. The notice shall be published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» and in at least three newspapers with adequate circulation one of which must be a Luxembourg newspaper. No units may be issued, redeemed or converted as soon as the event giving rise to liquidation occurs. The Management Company shall dispose of the Fund's assets in the best interest of the Unitholders and the Custodian shall distribute the net liquidation proceeds, after deduction of liquidation charges and expenses, to the Unitholders in proportion to their holdings, in accordance with the directions of the Management Company. Proceeds which cannot be distributed to the Unitholders at the close of liquidation shall be deposited with the «Caisse des Consignations» in Luxembourg until expiry of the prescription period.

A Sub-Fund may be terminated by resolution of the Board of Directors of the Management Company if the Net Asset Value of a Sub-Fund is below US Dollars 25,000,000.- or its equivalent in any other currency or in the event of special circumstances beyond its control, such as political, economic and military emergencies, or if the Management Company should conclude, in light of prevailing market or other conditions, including conditions that may adversely affect the ability of a Sub-Fund to operate in an economically efficient manner, and with due regard to the best interests of

unitholders, that a Sub-Fund should be terminated. In such events, the assets of the Sub-Fund will be realised, the liabilities discharged and the net proceeds of realization distributed to unitholders in the proportion to their holding of units in that Sub-Fund. In such event, notice of the termination of the Sub-Fund will be given in writing to registered unitholders. No units shall be issued, redeemed or converted after the date of the decision to liquidate a Sub-Fund. Any amounts not claimed by any unitholder shall be deposited at the close of liquidation with the Custodian during a period of 6 (six) months; any remaining amount after these 6 months will be deposited in escrow with the Caisse des Consignations.

A Sub-Fund may be merged with another Sub-Fund by resolution of the Board of Directors of the Management Company if the value of its net assets is below US Dollars 25,000,000.- or its equivalent in any other currency or in the event of special circumstances beyond its control, such as political economic and military emergencies or if the Management Company should conclude, in light of prevailing market or other conditions, including conditions that may adversely affect the ability of a Sub-Fund to operate in an economically efficient manner, and with due regard to the best interests of unitholders, that a Sub-Fund should be merged. In such events, notice of the merger will be given in writing to registered unitholders. Each unitholder of the relevant Sub-Fund shall be given the possibility, within a period of one month as of the date of the notification, to request the repurchase or the conversion of its units, free of any charge. At the expiry of this (1) one month's period any unitholder which did not request the repurchase or the conversion of its units, shall be bound by the decision relating to the merger.

A Sub-Fund may be contributed to another Luxembourg investment fund by resolution of the Board of Directors of the Management Company in the event of special circumstances beyond its control such as political, economic or military emergencies or if the Management Company should conclude, in light of prevailing market or other conditions, including conditions that may adversely affect the ability of a Sub-Fund to operate in an economically efficient manner, and with due regard to the best interests of the unitholders, that a Sub-Fund should be contributed to another fund. In such events, notice will be given in writing to registered unitholders. Each unitholder of the relevant Sub-Fund shall be given the possibility within a period to be determined by the Management Company, but not being less than one month, and notified to the unitholders to request, free of any charge, the repurchase or the conversion of its units. At the close of such period, the contribution shall be binding for all unitholders who did not request a redemption or a conversion. When a Sub-Fund is contributed to another Luxembourg Investment Fund, the valuation of the Sub-Fund's assets shall be verified by the auditor of the Fund who shall issue a written report at the time of the contribution.

A Sub-Fund may be contributed to a foreign investment fund only when the relevant Sub-Fund's unitholders have unanimously approved the contribution on the condition that only the unitholders who have approved such contribution are effectively transferred to that foreign fund.

Art. 18. Expiry of Claims

Unitholders claims against the Management Company or the Custodian shall cease to be valid 5 years after the date of the occurrence giving rise to the claim.

Art. 19. Applicable Law, Jurisdiction and Language of Reference

These Management Regulations are governed by Luxembourg law.

The District Court of Luxembourg shall have jurisdiction over any disputes between the Unitholders, the Management Company and the Custodian, and Luxembourg law shall apply. The Management Company and the Custodian nevertheless submit themselves and the Fund to the jurisdiction of any country in which units are offered and sold, in respect of claims by Unitholders solicited in the respective country.

The English-language version of these Management Regulations shall be binding; the Management Company and the Custodian nevertheless admit the use of translations approved by them, into the languages of countries in which units are offered and sold, and these shall be binding in respect of such units sold to investors in those countries.

Done in duplicate, in Luxembourg, on July 14, 2000

The Management Company
Signatures

The Custodian
J.J.H. Presber M.B. Detroz
Vice-President Vice-President

Enregistré à Luxembourg, le 24 juillet 2000, vol. 540, fol. 31, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(40173/275/577) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 2000.

HQ.SE PORTFOLIO, Société d'Investissement à Capital Variable, (anc. HAGSTRÖMER & QVIBERG).

Registered office: L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale.
R. C. Luxembourg B 33.101.

— STATUTES

In the year two thousand, on the twenty-sixth of July.

Before Us, Maître Marthe Thyes-Walch, notary residing in Luxembourg.

Was held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of HAGSTRÖMER & QVIBERG, a société d'investissement à capital variable (SICAV), established in L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale, R. C. Luxembourg, section B number 33.101, incorporated under the name of FORSTA FONDER (SICAV) by a deed, on the 2nd of March 1990, published in the Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, number 124 of the 17th

of April 1990, the Articles of Incorporation of which have been amended for the last time by a deed, on the 24th of May 1996, published in the Mémorial C, number 357 of the 25th of July 1996.

The meeting is presided by Mr Emile Kremer, employé de banque, residing at Hagen.

The chairman appointed as secretary Mr Philippe Gilain, employé privé, residing at Luxembourg.

The meeting elected as scrutineer Mrs Martine Kapp, employée privée, residing at Luxembourg.

The chairman declared and requested the notary to act:

I. That the agenda of the meeting is the following:

1. Amendment of Article 1 of the Sicav's Articles of Incorporation to change the denomination of the Sicav to «HQ.SE PORTFOLIO».

2. Amendment of Article 5 of the Sicav's Articles of Incorporation to change the denomination of its capital to Swedish Kronors (SEK).

3. Amendment of Article 11 and Article 17 of the Sicav's Articles of Incorporation to replace the expression EEC by EU.

4. Amendment of Article 16 of the Sicav's Articles of Incorporation to change the fourth paragraph as follows: «The relevant Net Asset Value will be the Net Asset Value determined on the Valuation Day if written instructions have reached the Transfer Agent before noon (Luxembourg time) on the Valuation Day; otherwise the order will be executed on the next Valuation Day.»

5. Amendment of Article 18 of the Sicav's Articles of Incorporation to change the last paragraph as follows: «The relevant Net Asset Value will be the Net Asset Value determined on the Valuation Day if written instructions have been received before noon (Luxembourg time) by the Transfert Agent on the Valuation Day; otherwise the order will be executed on the next Valuation Day.»

6. Replacement of Mr Rolf Ramstedt, member of the board of directors by the person of Mr Nicklas Storakers (Chairman), and to reduce the number of directors from 4 to 3 by not replacing Mr John Strömgren who resigned.

II.- That the present extraordinary general meeting has been convened by registered letters containing the agenda and sent on the 7th of July, 2000, to the shareholders, all of them being registered shareholders.

III. That the shareholders present or represented and the number of their shares are shown on an attendance list, signed by the chairman, the secretary, the scrutineer and the undersigned notary. The said list as well as the proxies will be registered with this minute.

IV. That it appears from the attendance list that from the seven hundred and thirty-six thousand four hundred and fifty-four (736,454) shares, representing the whole capital of the corporation, seven hundred and twenty-seven thousand four hundred and eighty-three (727,483) shares are represented at the present extraordinary general meeting.

V. That in accordance with article 67-1(2) of the law of August 10th, 1915 on commercial companies, the present meeting is regularly constituted and can validly decide on all the items of the agenda.

After the foregoing was approved by the meeting, the meeting took unanimously the following resolutions:

First resolution

The meeting decides to change the denomination of the Sicav to HQ.SE PORTFOLIO and consequently to modify the article one of the articles of incorporation as follows:

«Art. 1. Formation.

There exists, among the subscribers and all those who may become owners of shares hereafter issued, a corporation in the form of a «société anonyme» under the name HQ.SE PORTFOLIO, qualifying as «Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV)», (hereafter referred to as the «Company».)»

Second resolution

The meeting decides to change the denomination of the capital of the Sicav to Swedish Kronors (SEK) and consequently to modify the second paragraph of the article five of the articles of incorporation as follows:

«Art. 5. Paragraph 2.

The minimum capital of the company will be the equivalent in Swedish Kronors (SEK) of fifty million Luxembourg francs (LUF 50,000,000,-.)»

Third resolution

The meeting decides to replace the expression «EEC» in the articles 11 and 17 of the articles of incorporation by the expression «EU».

Fourth resolution

The meeting decides to modify the fourth paragraph of the Article 16 of the articles of incorporation as follows:

«Art. 16. Paragraph 4.

The relevant Net Asset Value will be the Net Asset Value determined on the Valuation Day if written instructions have reached the Transfer Agent before noon (Luxembourg time) on the Valuation Day; otherwise the order will be executed on the next Valuation Day.»

Fifth resolution

The meeting decides to modify the last paragraph of the Article 18 of the articles of incorporation as follows

«Art. 18. Last paragraph.

The relevant Net Asset Value will be the Net Asset Value determined on the Valuation Day if written instructions have been received before noon (Luxembourg time) by the Transfert Agent on the Valuation Day; otherwise the order will be executed on the next Valuation Day.»

Sixth resolution

The meeting decides to accept the resignations of the directors Mr Rolf Ramstedt and Mr John Strömngren, with effect from today and to give them full and entire discharge for the execution of their mandates.

Seventh resolution

In order to replace Mr Rolf Ramstedt, prenamed, who resigned, the meeting decides to appoint Mr Nicklas Storakers, managing director, residing at Stockholm (Sweden) as new director, respectively Chairman of the Board of Directors.

The duration of his mandate has been fixed at one (1) year.

The meeting also decides to reduce from 4 to 3 the number of directors by not replacing the director Mr John Strömngren, prenamed, who resigned.

There being no further business, the meeting is terminated.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of the document.

The undersigned notary who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French translation; on request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French version, the English version will be prevailing.

The document having been read to the person appearing, the said person appearing signed together with Us, the notary, the present original deed.

Suit la traduction en langue française du texte qui précède:

L'an deux mille, le vingt-six juillet.

Par-devant Maître Marthe Thyès-Walch, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société d'investissement à capital variable (SICAV) HAGSTRÖMER & QVIBERG, ayant son siège social à L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale, inscrite au registre du commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 33.101, constituée suivant acte reçu en date du 2 mars 1990, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations numéro 124 du 17 avril 1990 et dont les statuts ont été modifiés pour la dernière fois suivant acte reçu en date du 24 mai 1996, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 357 du 25 juillet 1996.

L'assemblée est présidée par Monsieur Emile Kremer, employé de banque, demeurant à Hagen.

Monsieur le président désigne comme secrétaire Monsieur Philippe Gilain, employé privé, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutatrice Madame Martine Kapp, employée privée, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le président déclare et prie le notaire d'acter:

I. Que la présente assemblée a pour ordre du jour:

1. Amendement de l'article 1^{er} des statuts de la SICAV pour modifier la dénomination de la SICAV en HQ.SE PORTFOLIO.

2. Amendement de l'article 5 des statuts de la SICAV pour modifier la devise d'expression de son capital en Couronnes Suédoises (SEK).

3. Amendement des articles 11 et 17 des statuts de la SICAV pour remplacer l'expression EEC par EU.

4. Amendement de l'article 16 des statuts de la SICAV pour modifier le quatrième paragraphe de la manière suivante:

«La valeur nette d'inventaire à prendre en considération est celle déterminée le jour de l'évaluation si des instructions écrites parviennent à l'Agent de Transfert avant midi (heure de Luxembourg) le jour de l'évaluation; sinon l'ordre sera exécuté le jour de l'évaluation suivant.»

5. Amendement de l'article 18 des statuts de la SICAV pour modifier le dernier paragraphe de la manière suivante:

«La valeur nette d'inventaire à prendre en considération est celle déterminée le jour de l'évaluation si des instructions écrites parviennent à l'Agent de Transfert avant midi (heure de Luxembourg) le jour de l'évaluation; sinon l'ordre sera exécuté le jour de l'évaluation suivant.»

6. Remplacement de Monsieur Roif Ramstedt, administrateur par Monsieur Nicklas Storakers (Président), et réduction du nombre des administrateurs de 4 à 3 par le non-remplacement de Monsieur John Strömngren, démissionnaire.

II. Que la présente assemblée générale extraordinaire a été convoquée par des avis de convocation contenant l'ordre du jour, adressés aux actionnaires, tous nominatifs, par lettres recommandées à la poste le 7 juillet 2000.

III. Que les actionnaires présents ou représentés et les actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire soussigné. Ladite liste de présence, ainsi que les procurations, resteront annexées au présent acte pour être soumises en même temps aux formalités de l'enregistrement.

IV. Qu'il résulte de ladite liste de présence que sur les sept cent trente-six mille quatre cent cinquante-quatre (736.454) actions sans désignation de valeur nominale actuellement en circulation, représentant l'intégralité du capital social, sept cent vingt-sept mille quatre cent quatre-vingt-trois (727.483) actions sont dûment représentées à la présente assemblée générale extraordinaire.

V. Que conformément à l'article 67-1 (2) de la loi du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales, la présente assemblée est régulièrement constituée et peut valablement délibérer sur les points de l'ordre du jour.

Ces faits ayant été exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière, après délibération, a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée décide de changer la dénomination sociale de la SICAV en HQ.SE PORTFOLIO et de modifier en conséquence l'article premier des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«Art. 1^{er}. Formation.

Il existe entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires par la suite une société anonyme en la forme d'une société d'investissement à capital variable sous la dénomination de HO.SE PORTFOLIO, qualifiée de Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV), (ci-après dénommée «le Fonds».)»

Deuxième résolution

L'assemblée décide de changer la devise d'expression du capital de la SICAV en Couronnes Suédoises (SEK) et en conséquence de modifier le deuxième alinéa de l'article cinq des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«Art. 5. Alinéa 2.

Le capital minimum du Fonds est l'équivalent en couronnes suédoises de cinquante millions de francs luxembourgeois (LUF 50.000.000,-)»

Troisième résolution

L'assemblée décide de remplacer l'abréviation «EEC», figurant dans les articles 11 et 17 des statuts, par l'abréviation «EU».

Quatrième résolution

L'assemblée décide de modifier le quatrième paragraphe de l'article seize des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«Art. 16. Paragraphe 4.

La valeur nette d'inventaire à prendre en considération est celle déterminée le jour de l'évaluation si des instructions écrites parviennent à l'Agent de Transfert avant midi (heure de Luxembourg) le jour de l'évaluation; sinon l'ordre sera exécuté le jour de l'évaluation suivant.»

Cinquième résolution

L'assemblée décide de modifier le dernier paragraphe de l'article dix-huit des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«Art. 18. Dernier paragraphe.

La valeur nette d'inventaire à prendre en considération est celle déterminée le jour de l'évaluation si des instructions écrites parviennent à l'Agent de Transfert avant midi (heure de Luxembourg) le jour de l'évaluation; sinon l'ordre sera exécuté le jour de l'évaluation suivant.»

Sixième résolution

L'assemblée décide d'accepter les démissions des administrateurs Messieurs Rolf Ramstedt et John Strömgen, avec effet à compter de ce jour, et de leur donner pleine et entière décharge pour l'exécution de leurs mandats.

Septième résolution

En remplacement de l'administrateur démissionnaire, Monsieur Rolf Ramstedt, prénommé, l'assemblée décide de nommer Monsieur Nicklas Storakers, managing director, demeurant à Stockholm (Suède) en qualité de nouvel administrateur, respectivement de Président du Conseil d'Administration.

La durée de son mandat est fixée à un (1) an.

L'assemblée décide en outre de réduire de 4 à 3 le nombre des administrateurs en ne remplaçant pas l'administrateur démissionnaire, Monsieur John Strömgen, prénommé.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais constate par les présentes qu'à la requête des personnes comparantes, le présent acte est rédigé en anglais, suivi d'une version française; à la requête des comparants et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Et après lecture faite, les comparants prémentionnés ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: E. Kremer, P. Gilain, M. Kapp, M. Walch.

Enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 6CS, fol. 16, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 août 2000.

M. Thyes-Walch.

(42154/233/202) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 4 août 2000.

HQ.SE PORTFOLIO, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale.

R. C. Luxembourg B 33.101.

Le texte des statuts coordonnés a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 4 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(42155/233/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 4 août 2000.

NORDLUX PRO FONDSMANAGEMENT, Fonds Commun de Placement.

Änderungen zum Verwaltungsreglement und den Sonderreglements

Der Verwaltungsrat der MK LUXINVEST S.A., der Verwaltungsgesellschaft (die «Verwaltungsgesellschaft») des NORDLUX PRO FONDSMANAGEMENT (der «Fonds»), eines Luxemburger Investmentfonds gemäss Gesetz vom 30. März 1988 über Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren, hat im Einverständnis mit der Depotbank des Fonds beschlossen, folgende Änderungen mit Wirkung zum 1. August 2000 am Verwaltungsreglement vorzunehmen:

VERWALTUNGSREGLEMENT

Artikel 3, Punkt (1) lautet wie folgt:

«(1) Die Verwahrung des Fondsvermögens erfolgt bei der BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A. («Depotbank»), welche die Funktionen der Depotbank gemäß einer mit der Verwaltungsgesellschaft am 1. August 2000 auf unbestimmte Zeit geschlossenen Vereinbarung übernommen hat.»

Artikel 3, Punkt (5): Der erste Satz lautet wie folgt:

«Die Depotbank ist berechtigt, die Depotbankenbestellung unter Wahrung einer Kündigungsfrist von drei Monaten zum Monatsende jederzeit zu kündigen.»

Artikel 3, Punkt (6): Der erste Satz lautet wie folgt:

«Die Verwaltungsgesellschaft ist ebenfalls berechtigt, die Depotbankbestellung unter Wahrung einer Kündigungsfrist von drei Monaten zum Monatsende jederzeit zu kündigen.»

Artikel 4 lautet wie folgt:

«Art. 4. Die Register- und Transferstelle.

Die Verwaltungsgesellschaft hat FIRST EUROPEAN TRANSFER AGENT S.A. mit Sitz in L-1331 Luxemburg, 11, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, als Register- und Transferstelle des Fonds bestellt durch Vertrag vom 1. August 2000, der auf unbestimmte Zeit abgeschlossen ist und von beiden Vertragsparteien unter Einhaltung einer Frist von drei Monaten zum Monatsende gekündigt werden kann.

FIRST EUROPEAN TRANSFER AGENT S.A. ist ein von der BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A. beherrschtes Unternehmen, das am 30. März 1994 als Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeit im Großherzogtum Luxemburg mit einem Aktienkapital von LUF 50 Millionen gegründet wurde.»

SONDERREGLEMENTS

An den jeweiligen Sonderreglements werden folgende Änderungen vorgenommen:

Artikel 4, Punkt (2): der Begriff «EFA S.A.» wird durch «Depotbank» ersetzt.

Artikel 6: der zweite Satz lautet wie folgt:

«Darin sind die Vergütungen für die Leistungen aus der Depotbankvereinbarung, dem Dienstleistungsvertrag, dem Register- und Transferstellenvertrag, dem Anlageberatervertrag sowie weiteren Verträgen über Vertrieb und Verkaufunterstützung enthalten.»

Luxemburg, den 1. August 2000.

MK LUXINVEST S.A.
Société Anonyme
Die Verwaltungsgesellschaft
Unterschrift

BANQUE INTERNATIONALE
A LUXEMBOURG
Société Anonyme
Die Depotbank
Unterschriften

Enregistré à Luxembourg, le 7 août 2000, vol. 540, fol. 77, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(42617/006/46) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 8 août 2000.

**HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme,
(anc. H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY).**

Registered office: L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale.
R. C. Luxembourg B 67.910.

In the year two thousand, on the twenty-sixth of July.

Before Us, Maître Marthe Thyes-Walch, notary residing in Luxembourg.

Was held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY, a société anonyme, established in L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale, R. C. Luxembourg, section B number 67.910, incorporated by a deed, on the 29th of December 1998, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, number 69 of the 4th of February 1999, the Articles of Incorporation of which have not been amended.

The meeting is presided by Mr Emile Kremer, employé de banque, residing at Hagen.

The chairman appointed as secretary Mr Philippe Gilain, employé privé, residing at Luxembourg.

The meeting elected as scrutineer Mrs Martine Kapp, employée privée, residing at Luxembourg.

The chairman declared and requested the notary to act:

I. That the agenda of the meeting is the following:

1. Change of the company's denomination from H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY into HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A.

2. Amendment of Article 1 of the statutes, which henceforth will read as follows:

«There is hereby established among the subscribers and all those who may become owners of shares hereafter issued, a corporation («The Corporation») in the form of a société anonyme under the denomination of HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A.

3. Amendment of the first paragraph of Article 3 of the statutes, which henceforth will read as follows:

«The object of the Corporation is the management of a Luxembourg collective investment undertaking denominated HQ.SE FUND (The Fund), and the administration of its assets and activities, including the issue, exchange or redemption of Units of joint ownership (the «Units») on behalf of the fund, and the representation and defence of the interests of the holders of Units.»

II. That the shareholders present or represented and the number of their shares are shown on an attendance list, signed by the chairman, the secretary, the scrutineer and the undersigned notary. The said list as well as the proxies will be registered with this minute.

III. That the whole capital being present or represented at the present meeting and all the shareholders present or represented declaring that they have had due notice and received knowledge of the agenda prior to this meeting, no convening notices were necessary.

IV. That the present meeting, representing the whole corporate capital, is regularly constituted and can validly decide on all the items of the agenda.

After the foregoing was approved by the meeting, the meeting took unanimously the following resolutions:

First resolution

The meeting decides to change the denomination of the company from H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY to HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A. and consequently to modify the article one of the articles of incorporation as follows:

«**Art. 1.** There is hereby established among the subscribers and all those who may become owners of shares hereafter issued, a corporation («The Corporation») in the form of a société anonyme under the denomination of HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A.»

Second resolution

The meeting decides to modify the first paragraph of the Article 3 of the articles of incorporation as follows:

«**Art. 3. Paragraph 1.** The object of the Corporation is the management of a Luxembourg collective investment undertaking denominated HQ.SE FUND (The Fund), and the administration of its assets and activities, including the issue, exchange or redemption of Units of joint ownership (the «Units») on behalf of the fund, and the representation and defence of the interests of the holders of Units.»

There being no further business, the meeting is terminated.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of the document.

The undersigned notary who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French translation; on request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French version, the English version will be prevailing.

The document having been read to the persons appearing, the said persons appearing signed together with Us, the notary, the present original deed.

Suit la traduction en langue française du texte qui précède:

L'an deux mille, le vingt-six juillet.

Par-devant Maître Marthe Thyès-Walch, notaire de résidence à Luxembourg, soussignée.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY, ayant son siège social à L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale, inscrite au registre du commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 67.910, constituée suivant acte reçu en date du 29 décembre 1998, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 69 du 4 février 1999 et dont les statuts n'ont subi à ce jour aucune modification.

L'assemblée est présidée par Monsieur Emile Kremer, employé de banque, demeurant à Hagen.

Monsieur le président désigne comme secrétaire Monsieur Philippe Gilain, employé privé, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutatrice Madame Martine Kapp, employée privée, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le président déclare et prie le notaire d'acter:

I. Que la présente assemblée a pour ordre du jour:

1. Modification de la dénomination sociale de la société de H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY en HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A.

2. Modification de l'article 1^{er} des statuts, qui aura désormais la teneur suivante:

«Il est formé entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société sous la forme d'une société anonyme sous la dénomination de HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A.

3. Modification du premier paragraphe de l'article 3 des statuts, qui aura désormais la teneur suivante:

«La société a pour objet la gestion d'un fonds commun de placement qui porte la dénomination de HQ.SE FUND (le Fonds) et l'administration des avoirs et des activités de celui-ci, y inclus l'émission, l'échange ou le rachat des parts de copropriété au nom du Fonds et la représentation et la défense des intérêts des porteurs de parts.»

II. Que les actionnaires présents ou représentés et les actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire soussigné. Ladite liste de présence, ainsi que les procurations, resteront annexées au présent acte pour être soumises en même temps aux formalités de l'enregistrement.

III. Que l'intégralité du capital social étant présente ou représentée à la présente assemblée, il a pu être fait abstraction des convocations d'usage, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

IV. Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut valablement délibérer sur les points de l'ordre du jour.

Ces faits ayant été exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière, après délibération, a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée décide de changer la dénomination sociale de la société de H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY en HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A. et de modifier en conséquence l'article premier des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«**Art. 1^{er}.** Il est formé entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société sous la forme d'une société anonyme sous la dénomination de HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A.

Deuxième résolution

L'assemblée décide de modifier le premier paragraphe de l'article trois des statuts pour lui donner désormais la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier paragraphe.** La société a pour objet la gestion d'un fonds commun de placement qui porte la dénomination de HQ.SE FUND (le Fonds) et l'administration des avoirs et des activités de celui-ci, y inclus l'émission, l'échange ou le rachat des parts de copropriété au nom du Fonds et la représentation et la défense des intérêts des porteurs de parts.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais constate par les présentes qu'à la requête des personnes comparantes, le présent acte est rédigé en anglais, suivi d'une version française; à la requête des comparants et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Et après lecture faite, les comparants prémentionnés ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: E. Kremer, P. Gilain, M. Kapp, M. Walch.

Enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 6CS, fol. 16, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 août 2000.

M. Thyes-Walch.

(42161/233/125) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 4 août 2000.

HQ.SE FUND MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1347 Luxembourg, 6A, Circuit de la Foire Internationale.

R. C. Luxembourg B 67.910.

Constituée sous la dénomination de H & Q FUND MANAGEMENT COMPANY en vertu d'un acte reçu par le notaire Paul Frieders, de résidence à Luxembourg, en date du 29 décembre 1998, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 69 du 4 février 1999, modifié suivant acte reçu par le notaire Marthe Thyes-Walch, de résidence à Luxembourg, en date du 26 juillet 2000, enregistré à Luxembourg, le 27 juillet 2000, vol. 6CS, fol. 16, case 5, non encore publié au Mémorial C.

Le texte des statuts coordonnés a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 4 août 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(42162/233/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 4 août 2000.

OMICRON DISTRIBUTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-4205 Esch-sur-Alzette, 1, rue Lankhèlz.

R. C. Luxembourg B 24.769.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Capellen, le 21 février 2000, vol. 135, fol. 75, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 3 mai 2000.

S. Benamor.

(24672/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

NIKKO GLOBAL UMBRELLA FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-1150 Luxembourg, 112, route d'Arlon.
R. C. Luxembourg B 53.436.

Le rapport Annuel Audité pour NIKKO GLOBAL UMBRELLA FUND du 1^{er} janvier 1999 au 31 décembre 1999 a été enregistré le 8 mai 2000, déposé à Luxembourg, le 9 mai 2000, volume 536, folio 47, case 10.
(24669/000/7) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

NOVA INTERNATIONAL S.A.H., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2763 Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 20.804.

Les comptes annuels au 31 décembre 1997, enregistrés à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 45, case 8, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour NOVA INTERNATIONAL S.A.H.

Signature

(24670/680/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

NOVA INTERNATIONAL S.A.H., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2763 Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 20.804.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, enregistrés à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 45, case 8, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour NOVA INTERNATIONAL S.A.H.

Signature

(24671/680/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PAZAC S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.
R. C. Luxembourg B 15.005.

Par décisions de l'assemblée générale ordinaire du 24 février 2000 et conformément à la loi du 10 décembre 1998 relative à la conversion par les sociétés commerciales de leur capital en euro:

- L'euro est adopté comme monnaie d'expression du capital social à partir du 1^{er} juillet 2000;
- Le capital social actuel de LUF 5.000.000,- est converti en EUR 123.946,762386;
- La valeur nominale des 5.000 actions existantes est supprimée;
- Le capital social est augmenté à concurrence de EUR 53,237614 et porté à EUR 124.000,-, sans émission d'actions nouvelles par incorporation au capital d'un montant de LUF 2.148,- prélevé sur les bénéfices reportés;
- Le 1^{er} alinéa de l'article 5 des statuts est modifié comme suit:
«Jusqu'au 30 juin 2000, le capital social est fixé à LUF 5.000.000,-, représenté par 5.000 actions d'une valeur nominale de LUF 1.000,- chacune.

A partir du 1^{er} juillet 2000, le capital social est fixé à EUR 124.000,-, divisé en 5.000 actions sans désignation de valeur nominale.»

Luxembourg, le 24 février 2000.

Pour avis sincère et conforme

Pour PAZAC S.A.

KPMG FINANCIAL ENGINEERING

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 21 avril 2000, vol. 536, fol. 2, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24682/528/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

POTOMAC ENGINEERING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 3, place Dargent.
R. C. Luxembourg B 69.081.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 46, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

(24689/696/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

ORGADESIGN S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.
R. C. Luxembourg B 44.380.

Le bilan au 31 décembre 1996, enregistré à Luxembourg, le 26 avril 2000, vol. 536, fol. 12, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 avril 2000.

Signature.

(24673/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

ORGADESIGN S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.
R. C. Luxembourg B 44.380.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 26 avril 2000, vol. 536, fol. 12, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 avril 2000.

Signature.

(24674/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

ORGADESIGN S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11A, boulevard Joseph II.
R. C. Luxembourg B 44.380.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 26 avril 2000, vol. 536, fol. 12, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 28 avril 2000.

Signature.

(24675/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

ORIEL S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 50.771.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1999, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 32, case 11, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2000.

Signature.

(24676/534/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PACIFIC PROPERTIES S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2419 Luxembourg, 8, rue du Fort Rheinsheim.
R. C. Luxembourg B 59.098.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 23 mars 2000, vol. 535, fol. 2, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

(24677/780/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PERFORMA FUND, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 33.407.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, vol. 536, fol. 36, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG

Société Anonyme

S. Heirendt-Faramelli L. Di Vora

(24684/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PAMCO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.
R. C. Luxembourg B 38.956.

Le bilan au 30 novembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 28 avril 2000, vol. 536, fol. 20, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

PAMCO S.A.
Deux Administrateurs
Signatures

(24679/045/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PERDIGAO OVERSEAS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 19, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 28.578.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 5 mai 2000, vol. 536, fol. 40, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour FIDUCIAIRE ROYAL S.A.
Agent Domiciliaire
Signature

(24683/634/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PERSEPOLIS INVESTMENTS HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.
R. C. Luxembourg B 62.263.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 30, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

PERSEPOLIS INVESTMENTS HOLDING S.A.
Signatures

Deux Administrateurs

(24685/045/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PERSEPOLIS INVESTMENTS HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.
R. C. Luxembourg B 62.263.

Extrait du Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 7 juin 1999
Troisième résolution

L'assemblée générale des actionnaires de notre société décide du remplacement de la FIDUCIAIRE REVISION MONTBRUN, Société Civile en tant que commissaire de surveillance par MONTBRUN FIDUCIAIRE, S.à r.l. ET CIE, S.e.c.s. jusqu'à la fin de son mandat, soit jusqu'à l'Assemblée générale annuelle statutaire de l'année 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

PERSEPOLIS INVESTMENTS HOLDING S.A.
Signatures

Deux Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 30, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24686/045/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PHONE INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 56.436.

FIDUCIAIRES DE L'UNION dénonce à compter de ce jour la domiciliation de la société en ses bureaux sis 61, avenue de la Gare, L-1611 Luxembourg.

Luxembourg, le 21 février 1997.

R. Arama
Administrateur-Délégué

Enregistré à Luxembourg, le 4 mai 2000, vol. 536, fol. 36, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24687/761/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PILS BAR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-3271 Bettembourg, 1, Peppinger Strasse.
R. C. Luxembourg B 47.738.

Cession de parts

- Madame Isabel Pinto, demeurant à L-4599 Differdange, 51, rue J.F. Kennedy, déclare céder et transporter par la présente sous les garanties de droit à
- Madame Marion Kosmalla, demeurant à Graulinger, 15, rue du Village, dix (10) parts sociales lui appartenant dans la société à responsabilité limitée PILS BAR, S.à r.l., ayant son siège social au 1, Peppinger Strasse à L-3271 Bettembourg.

La cession qui précède est faite moyennant le franc symbolique.

A la suite de cette cession, la répartition des parts de la société revient à créer une société unipersonnelle, Madame Marion Kosmalla détenant la totalité des parts sociales.

Fait à Bettembourg, le 17 avril 2000.

I. Pinto M. Kosmalla

Enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 46, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24688/000/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

PROGETRA S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-3201 Bettembourg, 14, route de Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 41.602.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Capellen, le 21 février 2000, vol. 135, fol. 75, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 3 mai 2000.

S. Benamor.

(24690/000/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

R.A. ASSOCIATES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-5899 Syren, 17, rue de Hassel.
R. C. Luxembourg B 63.674.

Extrait de la résolution de l'associé unique prise en date du 19 avril 2000

ARTHUR ANDERSEN, société civile avec siège social au 6, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg, est nommée réviseur d'entreprises de la Société pour les années sociales se terminant aux 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 avril 2000.

Pour la Société
R. Arendal
Gérant

Enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 45, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24691/501/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

REAL ESTATE EUROPE (JB) S.A., Société Anonyme.

Capital social: LUF 1.540.000.

Siège social: L-2550 Luxembourg, 38, avenue du X Septembre.
R. C. Luxembourg B 57.965.

L'an deux mille, le quatorze mars.

Se réunit une assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme REAL ESTATE EUROPE (JB) S.A. ayant son siège social à L-2550 Luxembourg, 38, avenue du X Septembre, R. C. Luxembourg section B 57.965.

Les fonctions du bureau de l'assemblée sont assumées par Monsieur Jacques Brion, administrateur de sociétés, demeurant aux Etats-Unis.

Le bureau constate que:

I. Les actionnaires présents ou représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, qui sera signée, ci-annexée ainsi que les procurations, le tout enregistré avec l'acte.

II. Il ressort de la liste de présence que les 1.100 (mille cents) actions représentant l'intégralité du capital social sont représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour, dont les actionnaires ont été préalablement informés.

III. L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

Ordre du jour:

1. Démission et quitus en qualité d'administrateur de Monsieur Say Nam Foo.
2. Nomination en remplacement de Monsieur Stefano Giuffra.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, les actionnaires décident ce qui suit à l'unanimité:

Première résolution

L'assemblée décide d'accepter la démission en qualité d'administrateur de Monsieur Say Nam Foo et de lui donner entière décharge pour l'accomplissement de son mandat.

Deuxième résolution

L'assemblée décide de nommer en remplacement de l'administrateur démissionnaire:

- Monsieur Stefano Giuffra, administrateur de sociétés, demeurant à Luxembourg, qui terminera le mandat de son prédécesseur.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Fait et passé à Luxembourg, le 14 mars 2000.

Signature
Le président

Enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 45, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24695/000/36) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

RAMSAR I, Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 43.842.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1999, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 32, case 11, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2000.

Signature.

(24692/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

RAMSAR II, Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 43.843.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1999, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 32, case 11, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2000.

Signature.

(24693/534/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

R.B. HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt.
R. C. Luxembourg B 58.306.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 30, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour la société R.B. HOLDING S.A.
FIDUCIAIRE F. FABER
Signature

(24694/687/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

REDELCOVER S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1611 Luxembourg, 65, avenue de la Gare.
R. C. Luxembourg B 36.055.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 11 avril 2000, vol. 535, fol. 63, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

Signature.

(24696/253/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

REN INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 3, place Dargent.
R. C. Luxembourg B 64.923.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 530, fol. 46, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(24697/696/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

RINASCITA INTERNATIONAL S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: Luxemburg, 99, rue des Trévières.
H. R. Luxemburg B 44.859.

*Ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 2000
gehalten in Luxemburg, 99, rue des Trévières, offizieller Sitz*

Aus der Präsenzliste geht hervor, dass 100% des Kapitals der Gesellschaft vertreten sind.

Tagesordnung:

1. Ernennung eines neuen Verwaltungsrats und eines neuen Kontrollorgans.

2. Ernennung eines neuen Verwaltungsvorsitzenden.

1. Herr Nico Hansen informiert über den Tod von Herrn Albert Schmit, erfolgt am 13. Oktober 1999.

Die Gesellschafter haben in einseitigem Einverständnis folgende Entscheidung getroffen.

Folgende Verwaltungsmitglieder werden ab sofort aus dem Verwaltungsrat verabschiedet.

- Frau Thérèse Brasseur.
- Herr Claude Wassenich.
- Herr Albert Schmit.

Als neue Verwaltungsmitglieder werden ernannt:

- EATON OVERSEAS LTD, mit Sitz in Bolan House, King and George Streets, Nassau, Bahamas, hier vertreten durch seinen Verwaltungsratsvorsitzenden, Herrn Nico Hansen, wohnhaft in L-7790 Bissen, 6, rue Ch. F. Mersch,

- NH HOLDING S.A., mit Sitz in L-2444 Luxemburg, 14, rue des Romains, hier vertreten durch Herrn Nico Hansen, wohnhaft in L-7790 Bissen, 6, rue Ch. F. Mersch,

- Herr Markus Schönfeld, wohnhaft in D-54329 Konz, 21, Im Sonnenschein.

Als Kontrollorgan wird ernannt SOCIETE FIDUCIAIRE S.A., mit Sitz in Diekirch, 42, rue de l'Industrie.

Als Verwaltungsvorsitzender wird Herr Markus Schönfeld, wohnhaft in D-54329 Konz, 21, Im Sonnenschein, ernannt. Er kann durch diesen Beschluss die Gesellschaft durch seine alleinige Unterschrift vertreten.

EATON OVERSEAS LTD

N. Hansen

Unterschrift

Enregistré à Mersch, le 4 mai 2000, vol. 125, fol. 83, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24698/000/33) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

RISCH CHARLES & PAUL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-2340 Luxembourg, 40, rue Philippe II.
R. C. Luxembourg B 35.381.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, enregistrés à Luxembourg, le 7 avril 2000, vol. 535, fol. 56, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(24699/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

SEPL, Société Anonyme.

Siège social: L-4210 Esch-sur-Alzette, 69, rue de la Libération.

Inscription de l'ajoute suivante concernant la société anonyme SEPL, établie et ayant son siège social à L-4210 Esch-sur-Alzette, 69, rue de la Libération

La requérante exerce son commerce également sous le nom commercial

PIZZERIA LEMA.

Esch-sur-Alzette, le 6 avril 2000.

Sous réquisition

A. Lemarquis

Le gérant

Enregistré à Luxembourg, le 2 mai 2000, vol. 536, fol. 27, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24712/000/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

ROSE VELTE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9557 Wiltz, 6, rue Michel Rodange.
R. C. Luxembourg B 54.343.

Le bilan au 31 décembre 1996, enregistré à Luxembourg, le 23 mars 2000, vol. 535, fol. 2, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

(24700/780/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

ROSE VELTE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9557 Wiltz, 6, rue Michel Rodange.
R. C. Luxembourg B 54.343.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 23 mars 2000, vol. 535, fol. 2, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

(24701/780/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., Société Anonyme.

Registered office: L-1471 Luxembourg, 50, route d'Esch.
R. C. Luxembourg B 60.384.

In the year two thousand, on the tenth of April.

Before Maître Jean-Paul Hencks, notary residing in Luxembourg, acting in replacement of Maître Paul Frieders, notary residing in Luxembourg, the latter remaining the depositary of the present deed.

There appeared:

Mrs Chantal Keereman, lawyer, residing in Luxembourg,
acting in her capacity as attorney-in-fact of the board of directors of STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., by virtue of a circular resolution of the board of directors by unanimous written consent dated March 15th, 2000, copy of which document, after having been signed *ne varietur* by the appearing person and the undersigned notary, shall stay affixed to the present deed to be filed with the registration authorities,
who declared and requested the notary to state that:

I) STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., a société anonyme, having its registered office in L-1471 Luxembourg, 50, route d'Esch, R. C. Luxembourg B 60.384, was incorporated by a deed of M^e Paul Frieders, above mentioned, on July 30th, 1997, published in the Mémorial C, number 635 of November 13th, 1997. The Articles of Incorporation have been amended by deeds of M^e Paul Frieders, above mentioned, on October 2nd, 1997, published in the Mémorial C, number 16 of January 8th, 1998 and on October 23rd, 1997, published in the Mémorial C, number 75 of February 5th, 1998 and by a deed of Maître Gérard Lecuit, notary residing in Hesperange, on August 27, 1999, published in the Mémorial C, number 911 of December 1st, 1999.

II) STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., prenamed, has a fully subscribed and paid-in capital of twenty-five million three hundred and fifteen thousand Dutch guilders (25,315,000.- NLG), divided into two hundred and fifty-three thousand one hundred and fifty (253,150) ordinary shares without designation of par value, fully paid in.

III) In accordance with Article 4.2. of the Articles of Incorporation, the corporation has an authorised share capital of seventy million Dutch guilders (70,000,000.- NLG), divided into seven hundred thousand (700,000) ordinary shares without designation of par value and the Board of Directors is authorised to issue further ordinary shares, with or without an issue premium so as to bring the total capital of the Corporation up to the total authorised share capital in whole or in part from time to time as it in its discretion may determine. Any capital increases may be made by new capital contributions, incorporation of reserves or conversion of corporate debts into share capital. The Board of Directors may accept subscriptions for such shares within a period of five (5) years starting as of the date of publication of the incorporation deed. The Board of Directors is authorised to determine the conditions attaching to any subscription for newly issued shares.

When the Board of Directors effects a whole or partial increase in capital pursuant to the provisions referred to above, it shall be obliged to take steps to amend Article 4.1. in order to record the change and the Board of Directors is authorised to take or authorise the steps required for the execution and publication of such amendment in accordance with the law on commercial companies.

IV) Pursuant to the authorization given to the board of directors in conformity with the provisions of said Article 4.2. and pursuant to a circular resolution by unanimous written consent dated March 15th, 2000, the board of directors has decided to increase the share capital by an amount of fifteen million one hundred and eighty-nine thousand Dutch guilders (15,189,000.- NLG), so as to bring the share capital from its present amount of twenty-five million three hundred and fifteen thousand Dutch guilders (25,315,000.- NLG) up to forty million five hundred and four thousand Dutch guilders (40,504,000.- NLG) by the creation and issuance of one hundred and fifty-one thousand eight hundred and ninety (151,890) new ordinary shares without designation of par value at an issue price of one hundred Dutch guilders (100.- NLG) per share.

The other shareholder having renounced to its preferential right, the one hundred and fifty-one thousand eight hundred and ninety (151,890) new ordinary shares have been entirely subscribed and paid up in cash by BANK HOFMANN A.G., a corporation organized and existing under the laws of Switzerland, with registered office at 8001 Zurich, Talstrasse 27, so that the amount of fifteen million one hundred and eighty-nine thousand Dutch guilders (15,189,000.- NLG) is at the disposal of the company, evidence of which has been given to the undersigned notary, who acknowledges this expressly.

V) As a consequence of the foregoing increase of capital Article 4.1. of the Articles of Incorporation is amended as follows:

«4.1. Issued Capital. The Corporation has an issued capital of forty million five hundred and four thousand Dutch guilders (40,504,000.- NLG), divided into four hundred and five thousand and forty (405,040) ordinary shares without designation of par value, fully paid in.»

Estimate of costs

For the purpose of registration the foregoing increase of capital by an amount of fifteen million one hundred and eighty-nine thousand Dutch guilders (15,189,000.- NLG) is valued at 278,041,458.- LUF.

The expenses, costs, remunerations and charges in any form whatsoever, which shall be borne by the company as a result of the presently stated increase of capital, are estimated at approximately 2,950,000.- LUF.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing person, the present deed is worded in English, followed by a French version. At the request of the same appearing person and in case of divergences between the English and the French text, the English version will prevail.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the person appearing, known to the undersigned notary by her name, Christian name, civil status and residence, the said person appearing signed together with the notary the present deed.

Follows the French version:

L'an deux mille, le dix avril.

Par-devant Maître Jean-Paul Hencks, notaire de résidence à Luxembourg agissant en remplacement de Maître Paul Frieders, notaire de résidence à Luxembourg, le dernier restant le dépositaire de la présente minute.

A comparu:

Madame Chantal Keereman, juriste, demeurant à Luxembourg, agissant en sa qualité de mandataire spéciale du conseil d'administration de STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., en vertu d'une résolution circulaire par consentement écrit unanime du conseil d'administration du 15 mars 2000,

copie dudit document, après avoir été signée ne varietur par la comparante et le notaire instrumentaire, restera annexée aux présentes avec lesquelles elle sera soumise aux formalités de l'enregistrement.

Laquelle comparante a déclaré et requis le notaire instrumentaire d'acter ce qui suit:

I) STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., société anonyme, avec siège social à L-1471 Luxembourg, 50, route d'Esch, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B, numéro 60.384, a été constituée suivant acte reçu par Me Paul Frieders, prénommé, en date du 30 juillet 1997, publié au Mémorial C, numéro 635 du 13 novembre 1997. Les statuts ont été modifiés suivant actes reçus par Me Paul Frieders, prénommé, en date du 2 octobre 1997, publié au Mémorial C, numéro 16 du 8 janvier 1998 et en date du 23 octobre 1997, publié au Mémorial C, numéro 75 du 5 février 1998 et suivant acte reçu par Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange, en date du 27 août 1999, publié au Mémorial C, numéro 911 du 1^{er} décembre 1999.

II) STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., prénommée, a un capital social souscrit de vingt-cinq millions trois cent quinze mille florins néerlandais (25.315.000.- NLG), subdivisé en deux cent cinquante-trois mille cent cinquante (253.150) actions ordinaires sans indication de valeur nominale, entièrement libérées.

III) Conformément à l'article 4.2. des statuts, la société a un capital autorisé de soixante-dix millions de florins néerlandais (70.000.000.- NLG) subdivisé en sept cent mille (700.000) actions ordinaires sans indication de valeur nominale et le Conseil d'administration est autorisé à émettre de temps à autre, à sa discrétion, et en une seule ou en plusieurs fois, des actions ordinaires nouvelles, avec ou sans prime d'émission, afin de porter le capital total de la Société jusqu'au capital autorisé total. Toute augmentation de capital peut se faire soit par des apports nouveaux de capital, soit par incorporation de réserves, soit par conversion de dettes sociales en capital. Le Conseil d'administration peut accepter des souscriptions pour de telles actions endéans un délai de cinq (5) ans à partir de la publication de l'acte constitutif. Le Conseil d'administration est autorisé à déterminer les conditions attachées à toute souscription pour des actions nouvellement émises.

Lorsque le Conseil d'administration procède à une augmentation de capital totale ou partielle conformément aux dispositions auxquelles il est fait référence ci-dessus, il est obligé de prendre des dispositions pour modifier l'Article 4.1. afin de faire constater le changement, et le Conseil d'administration est autorisé à prendre ou à autoriser les dispositions nécessaires pour la mise en oeuvre et la publication de ces modifications, conformément à la loi sur les sociétés commerciales.

IV) Dans le cadre de l'autorisation accordée au conseil d'administration conformément aux dispositions de l'article 4.2. des statuts et aux termes d'une résolution circulaire par consentement écrit unanime du 15 mars 2000, le conseil d'administration a décidé d'augmenter le capital social à concurrence d'un montant de quinze millions cent quatre-vingt-neuf mille florins néerlandais (15.189.000.- NLG) pour le porter de son montant actuel de vingt-cinq millions trois cent

quinze mille florins néerlandais (25.315.000,- NLG) à quarante millions cinq cent quatre mille florins néerlandais (40.504.000,- NLG) par la création et l'émission de cent cinquante et un mille huit cent quatre-vingt-dix (151.890) nouvelles actions ordinaires, sans indication de valeur nominale à un prix d'émission de cent florins néerlandais (100,- NLG) par action.

L'autre actionnaire ayant renoncé à son droit de souscription préférentiel, les cent cinquante et un mille huit cent quatre-vingt-dix (151.890) nouvelles actions ordinaires ont été entièrement souscrites et libérées en espèces par BANK HOFMANN A.G., une société établie et organisée sous les lois de la Confédération Suisse, ayant son siège social à 8001 Zurich, Talstrasse 27, de sorte que la somme de quinze millions cent quatre-vingt-neuf mille florins néerlandais (15.189.000,- NLG) a été mise à la disposition de la société, la preuve en ayant été fournie au notaire soussigné, qui le constate expressément.

V) En conséquence de cette augmentation de capital, l'article 4.1. des statuts aura la teneur suivante:

«4.1. Capital émis. La Société a un capital émis de quarante millions cinq cent quatre mille florins néerlandais (40.504.000,- NLG), subdivisé en quatre cent cinq mille quarante (405.040) actions ordinaires sans indication de valeur nominale, entièrement libérées.»

Evaluation des frais

Pour les besoins de l'enregistrement, l'augmentation de capital qui précède à concurrence de quinze millions cent quatre-vingt-neuf mille florins néerlandais (15.189.000,- NLG) est évaluée à 278.041.458,- LUF.

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de la présente augmentation de capital, s'élève à approximativement 2.950.000,- LUF.

Le notaire instrumentant, qui comprend et parle la langue anglaise, déclare que sur la demande de la comparante, le présent acte est rédigé en langue anglaise, suivi d'une version française. Sur la demande de la même comparante et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais prévaudra.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée à la comparante, connue du notaire instrumentaire par ses nom, prénom, état et demeure, elle a signé le présent acte avec le notaire.

Signé: C. Keereman, J.-P. Hencks.

Enregistré à Luxembourg, le 19 avril 2000, vol. 5CS, fol. 50, case 4. – Reçu 2.780.415,- francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2000.

P. Frieders.

(24729/212/145) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

STRATEGIC VENTURE CAPITAL HOLDINGS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1471 Luxembourg, 50, route d'Esch.

R. C. Luxembourg B 60.384.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2000.

P. Frieders.

(24730/212/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

BOURNS (LUXEMBOURG), S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Registered office: L-2017 Luxembourg, rue Richard Coudenhove-Kalergi.

STATUTES

In the year two thousand, on the twenty-sixth of April.

Before Us, Maître Gloden, notary public, residing in Grevenmacher.

There appeared the following TRIMPOT ELECTRONICAS S.A., a company incorporated under the laws of Costa Rica, having its principal place of business at 45-4005 Apartado Postal, San Antonio De Belen, Heredia, Costa Rica, duly represented by Mr Francis Zéler, employee, residing in Rosière-la-Petite (Belgium), by virtue of a proxy given to him under private seal, dated April 19th 2000.

The above proxy, being signed ne varietur by the appearing person and the undersigned notary, shall remain attached to the present deed, to be filed at the same time with the registration authority.

Such appearing party, acting in the hereabove stated capacities, has drawn up the following articles of a limited liability company (société à responsabilité limitée) under Luxembourg law, which it intends to organise as sole associate or with any person who may become associate of this company in the future.

Art. 1. A limited liability company is hereby formed that will be governed by these articles and by the relevant legislation.

Art. 2. The purposes for which the company is established are to undertake, in Luxembourg and abroad, financing operations by granting loans to corporations belonging to the same international group to which it belongs itself. These loans will be refinanced inter alia but not limited to, by financial means and instruments such as loans from shareholders or group companies or bank loans.

Furthermore, the company may carry out all transactions pertaining directly or indirectly to the taking of participating interests in any enterprises in whatever form, as well as the administration, the management, the control and the development of such participating interests.

The company may particularly use its funds for the setting-up, the management, the development, the disposal of a portfolio consisting of any securities and patents of whatever origin, participate in the creation, the development and the control of any enterprise, acquire by the way of contribution, subscription, underwriting or by option to purchase and any other way whatever, any type of securities and patents, realize them by way of sale, transfer, exchange or otherwise, have developed these securities and patents, grant companies in which it has participating interests any support, loans, advances or guarantees.

In general, the company may carry out any financial, commercial, industrial, personal or real estate transactions, take any measure to safeguard its rights and make any transactions whatsoever, which are directly or indirectly connected with its purposes or which are liable to promote their development, or extension.

Art. 3. The company is established for an unlimited period.

Art. 4. The name of the company is BOURNS (LUXEMBOURG), S.à r.l., société à responsabilité limitée.

Art. 5. The registered office of the company is in Luxembourg City. It may be transferred to any other place within the Grand Duchy of Luxembourg by a decision of the associate.

The company may establish branches, subsidiaries, agencies or administrative offices in the Grand Duchy of Luxembourg as well as in foreign countries by a simple decision of the managers.

Art. 6. The capital of the company is fixed at EUR 13,000 (thirteen thousand Euros), divided into 260 (two hundred and sixty) shares with a par value of EUR 50 (fifty Euros) each.

The 260 (two hundred and sixty) shares have been entirely subscribed by the sole associate, TRIMPOT ELECTRONICAS S.A., prenamed, fully paid up by the same associate and deposited to the credit of the company, as was certified to the notary executing this deed.

Art. 7. The capital may be increased or reduced at any time as laid down in article 199 of the law concerning commercial companies.

Art. 8. Each share entitles its owner to a proportional right in the company's assets and profits.

Art. 9. In case of more than one associate, the shares are freely transferable among associates. The share transfer inter vivos to non associates is subject to the consent of at least seventy-five per cent of the company's capital. In case of the death of an associate, the share transfer to non-associates is subject to the consent of no less than seventy-five per cent of the votes of the surviving associates. In any event the remaining associates have a pre-emption right which has to be exercised within thirty days from the refusal of transfer to a non-associate.

Art. 10. The company will not be dissolved by death, interdiction, bankruptcy or insolvency of one of the associates.

Art. 11. For no reason and in no case, the heirs, creditors or other rightful claimants of the associates are allowed to pursue the sealing of property or documents of the company.

Art. 12. The company will be managed by one or several managers who need not be associates and who are appointed by the general meeting of associates.

Towards third parties the company will be validly committed by the joint signatures of two managers, obligatorily one manager of category A and one manager of category B.

If the managers are temporarily unable to act, the company's affairs can be managed by the sole associate or, in case the company has more than one associate, by the associates acting under their joint signatures.

Art. 13. In the execution of their mandate, the managers are not held personally responsible. As agents of the company, they are responsible for the correct performance of their duties.

Art. 14. Every associate may take part in the collective decisions. He/it has a number of votes equal to the number of shares he/it owns and may validly act at the meeting through a special proxy.

Art. 15. Collective decisions are only valid if they are adopted by the votes representing more than half of the capital. However, decisions concerning amendment of the articles of incorporation are taken by a majority of the associates representing three quarters of the capital.

Art. 16. The business year begins on January 1st and ends on December 31st of each year.

Art. 17. Every year on December 31st the annual accounts are drawn up by the managers.

Art. 18. The financial statements are at the disposal of the associate(s) at the registered office of the company.

Art. 19. Out of the net profit at least five per cent shall be placed into a legal reserve account. This deduction ceases to be compulsory when the reserve amounts to ten per cent of the capital of the company.

The balance is at the disposal of the associate(s).

Art. 20. In case the company is dissolved, the liquidation will be carried out by one or several liquidators who need not be associates and who are appointed by the associate(s) who will specify their powers and remunerations.

Art. 21. If, and as long as one associate holds all the shares, the company shall exist as a single shareholder company, pursuant to article 179 (2) of the law on commercial companies; in this case, articles 200-1 and 200-2, among others, of the same law are applicable.

Art. 22. For anything not dealt with in the present articles of incorporation, the associates refer to the relevant legislation.

Transitory disposition

The first year begins today and shall end on December 31st, 2000.

Verification

The notary executing this deed declares that the conditions fixed in article 183 of the law on commercial companies of September 18, 1933, have been fulfilled.

Evaluation

For the purpose of registration, the share capital is evaluated at LUF 524,419.- (five hundred twenty-four thousand four hundred and nineteen Luxembourg Francs).

Costs

The parties evaluate the cost of formation of this company at approximately LUF 54,000.- (fifty-four thousand Luxembourg Francs).

Resolutions of the sole associate

Immediately after the formation of the company, the sole associate has passed the following resolutions:

1. Are appointed managers of the company with the powers defined under article 12 of the articles of incorporation.

Manager of category A:

Sean A. O'Sullivan, Chief Financial Officer, residing in 4 Manor Close, Thornbury Heights, Rochestown, Co. Cork, Ireland.

Manager of category B:

Mr Dominique Ransquin, licencié et maître en sciences économiques et sociales, residing in L-5250 Sandweiler, 25, rue de Remich.

The managers may appoint agents, fix their powers, competences and dismiss them.

The managers' assignment ends on occasion of the general ordinary meeting which decides on the financial statements of the first business year. They may be re-elected.

2. The company's address is fixed at rue Richard Coudenhove-Kalergi, B.P. 780., L-2017 Luxembourg.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document. The document having been read to the person appearing, the said appearing person signed together with Us, the notary, the present original deed.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing person, the present deed is worded in English followed by a German translation.

On request of the same appearing person and in case of discrepancies between the English and the German text, the English version will prevail.

Nachfolgend die deutsche Übersetzung des vorstehenden Protokolls:

Im Jahre zweitausend, den sechszwanzigsten April.

Vor dem unterzeichneten Notar Joseph Gloden, mit dem Amtswohnsitz in Grevenmacher (Luxemburg).

Ist erschienen:

TRIMPOT ELECTRONICAS S.A., eine Gesellschaft unter der Gesetzgebung Costa Ricas, mit dem Gesellschaftssitz in 45-4005 Apartado Postal, San Antonio De Belen, Heredia, Costa Rica,

hier vertreten durch Herrn Francis Zéler, employé, wohnhaft Rosière-la Petite (Belgien),

auf Grund einer Vollmacht gegeben zu Riverside, Kalifornien, am 19. April 2000,

welche Vollmacht nach ne varietur-Unterzeichnung durch den Komparenten und den unterzeichneten Notar dieser Urkunde beigebogen bleibt, um mit derselben formalisiert zu werden.

Welche Komparentin, vertreten wie hiavor erwähnt, den unterzeichneten Notar ersucht, die Satzungen einer von ihr zu gründenden Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Luxemburger Recht mit einem Gesellschafter oder mit anderen Personen, die später Gesellschafter werden, wie folgt zu beurkunden:

Art. 1. Eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung ist gegründet, der sie die nachstehende Satzung sowie die diesbezügliche Gesetzgebung zu Grunde legt.

Art. 2. Gegenstand der Gesellschaft ist, in Luxemburg und im Ausland, das Gewähren von Krediten an Gesellschaften, die der gleichen internationalen Gruppe wie sie selbst angehören. Die Kredite werden unter anderem, aber nicht ausschliesslich durch finanzielle Mittel und Instrumente, wie Aktionärsdarlehen, wie Darlehen, die durch Gesellschaften, die zur gleichen Gruppe gehören, gewährt wurden oder wie Bankdarlehen, refinanziert.

Des weiteren kann die Gesellschaft alle Operationen tätigen, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Erwerb von Beteiligungen aller Art in anderen Unternehmen, sowie deren Verwaltung, Kontrolle und der Aufwertung stehen.

Die Gesellschaft kann insbesondere ihre Mittel verwenden, um ein Portefeuille aus Wertpapieren und Patenten aller Art und jeglichen Ursprungs zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Sie kann bei der Gründung, Entwicklung und Kontrolle von Unternehmen jeglicher Art mitwirken. Sie kann durch Einbringung, Zeichnung, Emissionsgarantien, Kaufoptionen sowie durch andere Massnahmen Wertpapiere und Patente aller Art erwerben und sie kann diese Wertpapiere und Patente durch Verkauf, Übertragung, Tausch oder durch andere Massnahmen veräussern. Ferner kann

sie Massnahmen treffen, um den Wert dieser Wertpapiere und Patente aufzuwerten. Sie kann den Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, Unterstützung, Darlehen oder Garantien jeglicher Art gewähren.

Des weiteren kann die Gesellschaft jegliche Geschäfte im Finanzbereich, Handelsbereich, im Industriebereich, im Mobilienbereich, wie auch im Immobilienbereich tätigen. Sie kann alle Massnahmen zur Wahrung ihrer Rechte ergreifen und jede Art von Geschäften abschliessen, die mit ihrem Gesellschaftszweck verbunden sind oder diesen fördern.

Art. 3. Die Gesellschaft wird auf unbestimmte Dauer errichtet.

Art. 4. Die Gesellschaft führt den Namen BOURNS (LUXEMBOURG), S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Art. 5. Der Sitz der Gesellschaft ist in Luxemburg-Stadt.

Der Gesellschaftssitz kann durch Beschluss des Gesellschafters an jeden Ort des Grossherzogtums Luxemburg verlegt werden.

Durch einfachen Beschluss der Geschäftsführer können Zweigniederlassungen, Filialen, Agenturen oder administrative Büros sowohl im Grossherzogtum Luxemburg als auch im Ausland errichtet werden.

Art. 6. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt EUR 13.000,- (dreizehntausend Euro), eingeteilt in 260 (zweihundertsechzig) Anteile, zu je EUR 50,- (fünfzig Euro).

Die 260 (zweihundertsechzig) Anteile wurden vom alleinigen Gesellschafter, der Gesellschaft TRIMPOT ELECTRONICAS S.A., vorgekauft, voll eingezahlt und befinden sich in der Gesellschaftskasse, wie dies dem unterzeichneten Notar nachgewiesen worden ist.

Art. 7. Das Gesellschaftskapital kann jederzeit erhöht oder herabgesetzt werden, unter den in Artikel 199 des Gesetzes über die Handelsgesellschaften festgelegten Bedingungen.

Art. 8. Jeder Anteil ist proportional an den Aktiva und am Gewinn beteiligt.

Art. 9. Im Falle mehrerer Gesellschafter sind die Anteile frei übertragbar. Die Übertragung von Gesellschaftanteilen unter Lebenden an Nichtgesellschafter bedarf entweder eines Mehrheitsbeschlusses von fünfundsiebzig Prozent der Gesellschafterversammlung oder der Zustimmung von fünfundsiebzig Prozent des Gesellschaftskapitals. Im Todesfall kann eine Übertragung an Nichtgesellschafter nur mit einer Stimmenmehrheit von fünfundsiebzig Prozent der überlebenden Gesellschafter erfolgen. In jedem Fall steht den übrigen Gesellschaftern ein Vorkaufsrecht zu, das innerhalb von dreissig Tagen nach Verweigerung der Übertragung an Nichtgesellschafter ausgeübt werden muss.

Art. 10. Tod, Entmündigung, Konkurs oder Zahlungsunfähigkeit eines Gesellschafters lösen die Gesellschaft nicht auf.

Art. 11. Erben, Gläubiger oder andere Berechtigte können in keinem Fall einen Antrag auf Pfändung des Firmeneigentums oder von Firmenschriftstücken stellen.

Art. 12. Die Gesellschaft wird durch einen oder mehrere Geschäftsführer, Gesellschafter oder nicht, welche von der Gesellschafterversammlung ernannt werden, verwaltet.

Die Gesellschaft wird nach aussen durch die gemeinsame Unterschrift von zwei Geschäftsführern verpflichtet, davon wenigstens eine Unterschrift der Kategorie A und eine Unterschrift der Kategorie B.

Im Falle der vorübergehenden Verhinderung der Geschäftsführer können die Geschäfte durch den alleinigen Gesellschafter oder im Falle von mehreren Gesellschaftern, gemeinsam geführt werden.

Art. 13. Bei Ausübung ihres Amtes gehen der oder die Geschäftsführer keinerlei persönliche Verpflichtungen ein. Als Beauftragte sind sie lediglich für die ordnungsgemässe Durchführung ihres Amtes verantwortlich.

Art. 14. Jeder Gesellschafter ist in der Generalversammlung stimmberechtigt. Er hat so viele Stimmen, wie er Anteile besitzt und kann sich aufgrund einer Vollmacht an den Versammlungen rechtsgültig vertreten lassen.

Art. 15. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse mit einfacher Mehrheit. Beschlüsse über Satzungsänderungen kommen nur zustande, soweit sie von der Mehrheit der Gesellschafter, die drei Viertel des Kapitals vertreten, gefasst werden.

Art. 16. Das Geschäftsjahr beginnt am ersten Januar und endet am einunddreissigsten Dezember eines jeden Jahres.

Art. 17. Am einunddreissigsten Dezember eines jeden Jahres erstellt die Geschäftsführung den Jahresabschluss.

Art. 18. Jeder Gesellschafter kann am Gesellschaftssitz Einsicht in den Jahresabschluss nehmen.

Art. 19. Fünf Prozent des Reingewinns werden der gesetzlichen Rücklage zugeführt, bis diese zehn Prozent des Stammkapitals erreicht hat.

Der Saldo steht zur Verfügung der Gesellschafter.

Art. 20. Im Falle der Auflösung der Gesellschaft wird die Liquidation von einem oder mehreren von der Gesellschafterversammlung ernannten Liquidatoren, die keinen Gesellschafter sein müssen, durchgeführt. Die Gesellschafterversammlung legt deren Befugnisse und Bezüge fest.

Art. 21. Wenn, und solange ein Gesellschafter alle Anteile besitzt, ist die Gesellschaft eine Einmanngesellschaft im Sinn von Artikel 179 (2) des Gesetzes über die kommerziellen Gesellschaften; in diesem Fall finden unter anderem die Artikel 200-1 und 200-2 desselben Gesetzes Anwendung.

Art. 22. Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung festgelegt sind, verweist der Gründer auf die gesetzlichen Bestimmungen.

Übergangsbestimmung.

Das erste Geschäftsjahr beginnt heute und endet am 31. Dezember 2000.

Feststellung

Der unterzeichnete Notar erklärt, dass die Bedingungen von Artikel 183 des Gesetzes vom 18. September 1933 über die Handelsgesellschaften erfüllt sind.

Schätzungen der Gründerkosten

Die der Gesellschaft aus Anlass ihrer Gründung anfallenden Kosten werden von der Komparentin auf vierundfünfzigtausend (54.000,-) Franken geschätzt.

Schätzung

Zwecks Berechnung der Einregistrierungsgebühren wird das Gesellschaftskapital auf fünfhundertvierundzwanzigtausendvierhundertneunzehn Luxemburger Franken (524.419,- LUF) geschätzt.

Ausserordentliche Gesellschafterversammlung

Nach der Gründung der Gesellschaft hat die Komparentin, welche das gesamte Gesellschaftskapital vertritt, eine ausserordentliche Gesellschafterversammlung abgehalten und hat einstimmig folgende Beschlüsse gefasst:

1. Werden zu den Geschäftsführern der Gesellschaft mit beschränkter Haftung ernannt, mit den Vollmachten, die in Artikel 12 der Statuten beschrieben sind:

Geschäftsführer Unterschrift Kategorie A:

Herr Sean A. O'Sullivan, Chief Financial Officer, wohnhaft zu 4 Manor Close, Thornbury Heights, Rochestown, Co. Cork, Ireland.

Geschäftsführer Unterschrift Kategorie B:

Herr Dominique Ransquin, licencié et maître en sciences économiques et sociales, wohnhaft zu L-5250 Sandweiler, 25, rue de Remich.

Die Geschäftsführer können Bevollmächtigte ernennen, ihre Vollmachten und Befugnisse festlegen, und dieselben abberufen.

Das Mandat der Geschäftsführer endet bei der Gesellschafterversammlung, die über die Bilanz des ersten Geschäftsjahres berichtet. Die Geschäftsführer sind wiederwählbar.

2. Der Sitz der Gesellschaft wird in L-2017 Luxemburg, rue Richard Coudenhove-Kalergi, B.P. 780, festgesetzt.

Der unterzeichnete Notar, welcher die englische Sprache kennt und spricht, erklärt dass auf Ersuchen der Komparentin gegenwärtige Urkunde in englischer Sprache verfasst wurde, gefolgt von einer deutschen Übersetzung; auf Ersuchen derselben Komparentin ist festgelegt, dass im Falle von Divergenzen zwischen dem englischen und dem deutschen Text, der englische Text Vorrang hat.

Worüber Urkunde aufgenommen wurde zu Luxemburg, Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung an die Komparentin, dem Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, hat die Komparentin gegenwärtige Urkunde mit Uns, Notar, unterzeichnet.

Gezeichnet: F. Zéler, J. Gloden.

Enregistré à Grevenmacher, le 28 avril 2000, vol. 509, fol. 33, case 8. – Reçu 5.244 francs.

Le Receveur (signé): G. Schlink.

Für gleichlautende Ausfertigung, der Gesellschaft auf stempelfreiem Papier auf Begehrt erteilt, zum Zweck der Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Grevenmacher, den 8. Mai 2000.

J. Gloden.

(24754/213/260) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 mai 2000.

SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE KEMPLICH, Société Civile Immobilière.

Siège social: L-1258 Luxembourg, 30, rue J.P. Brasseur.

STATUTS

L'an deux mille, le vingt-six avril.

Par-devant Maître Roger Arrensdorff, notaire de résidence à Mondorf-les-Bains, soussigné.

Ont comparu:

1) Madame Renée Perrin, propriétaire, née à Luxembourg le 14 juillet 1926, demeurant à L-1233 Luxembourg, 25, rue Bertholet et ses deux enfants.

2) Madame Michèle Schommer, avocate, née à Luxembourg le 10 juin 1953, demeurant à L-1651 Luxembourg, 65, avenue Guillaume.

3) Monsieur Marc Schommer, employé privé, né à Luxembourg le 14 juin 1954, demeurant à L-1258 Luxembourg, 30, rue Jean-Pierre Brasseur.

Lesquels comparants ont arrêté ainsi qu'il suit les statuts d'une société civile immobilière familiale qu'ils entendent constituer par les présentes.

Titre 1^{er}. - Dénomination, Objet, Durée, Siège

Art. 1^{er}. Il est formé par les présentes une société civile immobilière familiale qui prendra la dénomination de SOCIETE CIVILE IMMOBILIERE KEMPLICH.

Art 2. La société a pour objet l'acquisition, la mise en valeur et la gestion de tous immeubles ainsi que toutes opérations pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'objet social ou pouvant en faciliter la réalisation.

Art. 3. La société aura une durée indéterminée; elle pourra être dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire des associés statuant dans les conditions précisées à l'article 18 des présents statuts.

Art. 4. Le siège social est établi à Luxembourg; il pourra être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision du gérant de la société.

Titre II. - Capital social, Parts d'intérêts

Art. 5. Le capital social est fixé à dix-sept millions cinq cent mille francs (17.500.000,- LUF), représenté par cent soixante-quinze (175) parts d'intérêts de cent mille francs (100.000,- LUF) chacune.

Ces parts d'intérêts sont souscrites comme suit:

1) Madame Renée Perrin, prédite, cent soixante-treize parts d'intérêts	173
2) Madame Michèle Schommer, prédite, une part d'intérêts	1
3) Monsieur Marc Schommer, prédit, une part d'intérêts	<u>1</u>
Total: Cent soixante-quinze parts d'intérêts	175

En contrepartie de ce capital et en libération des parts ainsi attribuées et souscrites, Madame Renée Perrin, prédite, apporte à la société l'immeuble suivant:

Une maison de commerce, sise à Luxembourg, 7, rue de Strasbourg, inscrite au cadastre comme suit:
Commune de Luxembourg, ancienne commune de Hollerich, section HoA de Hollerich
Numéro 417/6643, lieu-dit: rue de Strasbourg, comme maison, place, contenant 02 ares 60 centiares.
Cet immeuble étant évalué à dix-sept millions trois cent mille francs (17.300.000,- LUF).

Titre de propriété

Madame Renée Perrin est propriétaire du sudit immeuble pour l'avoir acquis suivant acte de vente du notaire Jean Seckler de Junglinster du 14 août 1998, transcrit à Luxembourg I, le 26 août 1998, volume 1557, numéro 41;
du 14 août 1998, transcrit à Luxembourg I, le 26 août 1998, volume 1557, numéro 41.

Madame Michèle Schommer et Monsieur Marc Schommer ont apporté chacun une somme de cent mille francs (100.000,- LUF), ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant qui le constate expressément.

Art. 6. Les parts sont librement cessibles entre associés.

Les parts ne peuvent être cédées entre vifs à des non-associés qu'avec l'agrément donné en assemblée générale des associés représentant au moins les trois quarts du capital social.

Les parts sociales ne peuvent être transmises pour cause de mort à des non-associés que moyennant l'agrément des propriétaires de parts sociales représentant les trois quarts des droits appartenant aux survivants.

Art. 7. Les cessions des parts sociales doivent être constatées par un acte notarié ou sous seing privé.

Elles ne sont opposables à la société et aux tiers qu'après avoir été signifiées à la société ou acceptées par elle dans un acte notarié conformément à l'article 1690 du Code Civil.

Art. 8. Chaque part d'intérêts confère à son propriétaire un droit proportionnel égal, d'après le nombre de parts existantes, dans les bénéfices de la société et dans tout l'actif social.

Art. 9. Dans leurs rapports respectifs avec leurs coassociés, les associés seront tenus des dettes et engagements de la société, chacun dans la proportion du nombre de parts lui appartenant.

Vis-à-vis des créanciers de la société, les associés seront tenus des dettes et engagements sociaux conformément à l'article 1863 du Code civil.

Art 10. Chaque part d'intérêts est indivisible à l'égard de la société. Les copropriétaires indivis d'une ou de plusieurs parts sont tenus, pour l'exercice de leurs droits, de se faire représenter auprès de la société par un seul d'entre eux ou par un mandataire commun pris parmi les autres associés. Jusqu'à cette désignation, la société peut suspendre l'exercice des droits afférents aux parts appartenant par indivis à différents copropriétaires.

Art. 11. Les droits et obligations attachés à chaque part la suivent dans quelque main qu'elle passe. La propriété d'une part comporte de plein droit adhésion aux statuts et aux décisions prises par l'assemblée générale des associés.

Les héritiers et légataires de parts ou les créanciers d'un associé ne peuvent sous aucun prétexte, pendant la durée de la société et jusqu'à la clôture de sa liquidation, requérir l'apposition de scellés sur les biens, documents et valeurs de la société ou en requérir l'inventaire, ni en demander le partage ou la licitation, ni s'immiscer en aucune manière dans l'administration de la société. Ils doivent, pour l'exercice de leurs droits, s'en rapporter aux inventaires sociaux et aux décisions des assemblées générales.

Art. 12. La société ne sera pas dissoute par le décès d'un ou de plusieurs des associés, mais continuera entre le ou les survivants et les héritiers et représentants de l'associé ou des associés décédés. De même l'interdiction, la déconfiture, la faillite ou la liquidation judiciaire d'un ou de plusieurs des associés ne mettront point fin à la société; celle-ci continuera entre les autres associés, à l'exclusion de l'associé ou des associés en état d'interdiction, de déconfiture, de faillite ou de liquidation judiciaire, lesquels ne pourront prétendre qu'au paiement de la valeur de leurs parts par les autres associés ou par un tiers acheteur présenté par le gérant.

Titre III. - Administration de la société

Art. 13. La société est gérée par un ou plusieurs gérants nommés par les associés.

Le ou les gérants ont les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société en toutes circonstances et faire ou autoriser tous les actes et opérations rentrant dans son objet.

Sauf décision contraire de l'assemblée générale des associés, la société est engagée vis-à-vis des tiers en toutes circonstances par la signature conjointe de deux gérants. Les gérants peuvent conférer des mandats spéciaux aux associés et/ou à des tierces personnes.

Art. 14. Chacun des associés a un droit illimité de surveillance et de contrôle sur toutes les affaires de la société.

Titre IV. - Exercice social

Art. 15. L'exercice social commence le premier janvier et finit le trente et un décembre. Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le trente et un décembre deux mille.

Titre V. - Réunion des associés

Art. 16. Les associés se réunissent au moins une fois par an à la date et à l'endroit qui seront indiqués dans l'avis de convocation.

Les associés peuvent être convoqués extraordinairement par le ou les gérants quand ils le jugent convenable, mais ils doivent être convoqués dans un délai d'un mois, si la demande en est faite par un ou plusieurs associés représentant un cinquième au moins de toutes les parts existantes.

Les convocations aux réunions ordinaires ou extraordinaires ont lieu au moyen de lettres recommandées adressées aux associés au moins cinq jours francs à l'avance et qui doivent indiquer sommairement l'objet de la réunion.

Les associés peuvent même se réunir sur convocation verbale et sans délai si tous les associés sont présents ou représentés.

Art. 17. Dans toute réunion d'associés, chaque part donne droit à une voix. En cas de division de la propriété des parts d'intérêts entre usufruitier et nus-proprétaires, le droit de vote appartient à l'usufruitier.

Les résolutions sont prises à la majorité simple des voix des associés présents ou représentés, à moins de dispositions contraires des statuts.

Art. 18. Les associés peuvent apporter toutes modifications aux statuts, quelles qu'en soient la nature et l'importance.

Ces décisions portant modification aux statuts sont prises à la majorité des associés représentant les deux tiers du capital social.

Titre VI. - Dissolution, Liquidation

Art. 19. En cas de dissolution de la société, la liquidation de la société se fera par les soins du ou des gérants ou de tout autre liquidateur qui sera nommé et dont les attributions seront déterminées par les associés.

Les liquidateurs peuvent, en vertu d'une délibération des associés, faire l'apport à une autre société, civile ou commerciale, de la totalité ou d'une partie des biens, droits et obligations de la société dissoute, ou la cession à une société ou à toute autre personne de ces mêmes droits, biens et obligations.

Le produit net de la liquidation, après le règlement des engagements sociaux, est réparti entre les associés proportionnellement au nombre de parts possédées par chacun d'eux.

Titre VII. - Dispositions générales

Art. 20. Les articles 1832 et 1872 du Code Civil trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué approximativement à la somme de cent quarante mille francs (140.000,- LUF).

Réunion des associés

Et à l'instant les associés, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis et, à l'unanimité des voix, ils ont pris les résolutions suivantes:

Sont nommés gérants pour une durée indéterminée:

- 1) Madame Renée Perrin, prénommée.
- 2) Madame Michèle Schommer, prénommée.
- 3) Monsieur Marc Schommer, prénommé.

Ils auront les pouvoirs d'engager la société en toutes circonstances par leur signature conjointe à deux, conformément à l'article 13 des statuts. Le siège social est fixé à L-1258 Luxembourg, 30, rue J.P. Basseur.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ceux-ci ont signé le présent acte avec le notaire qui certifie l'état civil des comparants d'après des extraits des registres de l'état civil.

Signé: M. Schommer, M. Schommer, R. Perrin, R. Arrensdoeff.

Enregistré à Remich, le 3 mai 2000, vol. 463, fol. 57, case 11. – Reçu 87.500 francs.

Le Receveur (signé): Molling.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mondorf-les-Bains, le 5 mai 2000.

R. Arrensdoeff.

(24759/218/153) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 mai 2000.

CLEVEREYE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg, 4, rue T. Neuman.

STATUTS

L'an deux mille, le vingt-huit avril.

Par-devant Maître Blanche Moutrier, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

Ont comparu:

1. Monsieur Gianni Gianfranceschi, administrateur de société, demeurant à L-5552 Remich, 35, route de Mondorf, ici représenté par Mademoiselle Fatima Zahra Rami, employée privée demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé, donnée en date du 27 avril 2000.

2. Monsieur Paulo Silva, metteur en scène, demeurant à F-69002 Lyon, 17, rue des Archers, ici représenté par Mademoiselle Fatima Zahra Rami, employée privée demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé, donnée en date du 27 avril 2000.

3. Mademoiselle Céline Gianfranceschi, étudiante, demeurant à F-69007 Lyon, 26, rue du Père Chevrier, ici représentée par Mademoiselle Fatima Zahra Rami, employée privée demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé, donnée en date du 27 avril 2000.

Lesquelles procurations, après avoir été paraphées ne varietur par la comparante et le notaire instrumentaire, resteront annexées aux présentes, avec lesquelles elles seront enregistrées.

Laquelle comparante, agissant comme prémentionné, a requis le notaire instrumentant de dresser acte des statuts d'une société à responsabilité limitée qu'elle déclare constituer par les présentes.

Art. 1^{er}. Il est formé par les présentes par les propriétaires des parts ci-après créées, une société à responsabilité limitée, qui sera régie par les lois y relatives et par les présents statuts.

Art. 2. La société a pour objet l'activité de production et de diffusion de films et de sites internet. Elle pourra également agir en qualité d'agent artistique.

Elle pourra effectuer toutes opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à l'objet social ou susceptibles d'en faciliter la réalisation ou le développement.

Art. 3. La société prend la dénomination de CLEVEREYE, S.à r.l.

Art. 4. Le siège social est établi à Luxembourg.

Art. 5. La durée de la société est illimitée.

Elle commence à compter du jour de sa constitution.

Art. 6. Le capital social est fixé à 12.400,- (douze mille quatre cents) euros, représenté par 248 (deux cent quarante-huit) parts sociales d'une valeur nominale de 50,- (cinquante) euros chacune.

Art. 7. Les cessions de parts sociales sont constatées par un acte authentique ou sous seing privé. Elles se font en conformité avec les dispositions légales afférentes.

Art. 8. La société n'est pas dissoute par le décès d'un associé.

Art. 9. Les créanciers personnels, ayants droit ou héritiers d'un associé ne pourront pour quelque motif que ce soit, faire apposer des scellés sur les biens et documents de la société.

Art. 10. La société est administrée par un ou plusieurs gérants qui sont nommés par l'assemblée générale des associés, laquelle fixe la durée de leur mandat.

A moins que l'assemblée n'en dispose autrement, le ou les gérants ont, vis-à-vis des tiers, les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société dans toutes les circonstances et pour accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à l'accomplissement de son objet social.

Art. 11. Chaque associé peut participer aux décisions collectives quel que soit le nombre de parts qui lui appartiennent. Chaque associé a un nombre de voix égal au nombre de parts sociales qu'il possède. Chaque associé peut se faire valablement représenter aux assemblées par un porteur de procuration spéciale.

Les décisions des associés, agissant en lieu et place de l'assemblée générale, sont consignées dans un registre tenu au siège social.

Art. 12. Le ou les gérants ne contractent, en raison de leur fonction, aucune obligation personnelle relativement aux engagements régulièrement pris par lui (eux) au nom de la société.

Art. 13. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Art. 14. Chaque année, les trente et un décembre, les comptes sont arrêtés et la gérance dresse un inventaire comprenant l'indication des valeurs actives et passives de la société.

Art. 15. Tout associé peut prendre, au siège social de la société, communication de l'inventaire et du bilan.

Art. 16. L'excédent favorable du bilan, déduction faite des charges sociales, amortissements et moins-values jugés nécessaires ou utiles par les associés, constitue le bénéfice net de la société.

Après dotation à la réserve légale, le solde est à la libre disposition de l'assemblée des associés.

Art. 17. Lors de la dissolution de la société, la liquidation sera faite par un ou plusieurs liquidateurs, associés ou non, nommés par les associés qui en fixeront les pouvoirs et les émoluments.

Art. 18. Pour tout ce qui n'est pas prévu dans les présents statuts, les associés se réfèrent et se soumettent aux dispositions légales.

Souscription et Libération

Les 248 (deux cent quarante-huit) parts sociales sont souscrites par:

1. M. Gianni Gianfranceschi, cent quatre-vingt-dix-huit parts sociales	198
2. M. Paulo Silva, vingt-cinq parts sociales	25
3. Mlle Céline Gianfranceschi, vingt-cinq parts sociales	25
Total: deux cent quarante-huit parts sociales.	248

Toutes les parts ont été entièrement libérées par un versement en espèces, de sorte que la somme de EUR 12.400,- (douze mille quatre cents) se trouve dès maintenant à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire soussigné qui le constate expressément.

Disposition transitoire

Le premier exercice social commence le jour de la constitution pour finir le 31 décembre 2000.

Décision des associés

Ensuite les associés ont pris les décisions suivantes:

1. Est nommé gérant pour une durée indéterminée:

M. Gianni Gianfranceschi, indépendant, demeurant à L-5552 Remich, 35, route de Mondorf.

2. Le siège social est fixé à Luxembourg, 4, rue Tony Neuman.

Evaluation des frais

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution à environ EUR 1.200,- (mille deux cents).

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée à la comparante, connue du notaire instrumentaire par ses nom, prénom usuel, état et demeure, cette dernière a signé avec le notaire le présent acte.

Signé: F. Z. Rami, B. Moutrier.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 28 avril 2000, vol. 858, fol. 84, case 8. – Reçu 5.002 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée sur papier libre aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 9 mai 2000.

B. Moutrier.

(24755/272/98) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 mai 2000.

ELEUSIS, Société Civile Immobilière.

Siège social: L-1321 Luxembourg, 145, rue de Cessange.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le cinq novembre.

Par-devant Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven.

Ont comparu:

1.- Monsieur Franck Soive, directeur, demeurant à F-57070 Metz, 17, rue Edgar Reyle,

ici représenté par Monsieur Norbert Meisch, expert-comptable, demeurant à L-3393 Roedgen, 26, Cité du Kiem, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Esch-sur-Alzette, le 28 octobre 1999.

2. Monsieur Serge Soive, directeur, demeurant à F-57140 La Maxe, 105, rue des Pâquerettes,

ici représenté par Monsieur Norbert Meisch, préqualifié, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Esch-sur-Alzette, le 28 octobre 1999.

Lesquelles procurations, après avoir été signées ne varietur par le comparant et par le notaire instrumentant, resteront annexées au présent acte, avec lequel elles seront formalisées.

Lesquels comparants ont arrêté comme suit les statuts d'une société civile qu'ils vont constituer entre eux:

Art. 1^{er}. La société a pour objet l'acquisition, la gestion, la mise en valeur et l'exploitation d'immeubles à acquérir, ainsi que toutes opérations pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'objet social.

Art 2. La société prend la dénomination de ELEUSIS société civile immobilière.

Art. 3. La société est constituée pour une durée indéterminée. Elle pourra être dissoute anticipativement par décision de l'assemblée générale extraordinaire des associés décidant à la majorité des voix et des participants.

Art. 4. Le siège social est établi à Luxembourg.

Art. 5. Le capital social est fixé à cent mille francs luxembourgeois (LUF 100.000,-), représenté par cent (100) parts d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, réparties comme suit:

a) Monsieur Franck Soive, quatre-vingts parts sociales	80
b) Monsieur Serge Soive, vingt parts sociales	20
Total: cent parts sociales	100

Toutes les parts ont été entièrement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de cent mille francs luxembourgeois (LUF 100.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société.

Art. 6. La cession des parts s'opérera par acte authentique ou par acte sous seing privé en observant l'article 1690 du Code Civil.

Sous réserve de conventions particulières entre associés, les parts sont librement cessibles entre associés.

Sous réserve de conventions particulières entre associés, elles ne pourront être cédées à des tiers non associés qu'avec l'agrément des associés décidant à l'unanimité.

Art. 7. La société ne sera pas dissoute par le décès d'un ou de plusieurs associés, mais continuera entre le ou les survivants et les héritiers de l'associé ou des associés décédés.

L'interdiction, la faillite, la liquidation judiciaire ou la déconfiture d'un ou de plusieurs des associés ne mettra pas fin à la société qui continuera entre les autres associés, à l'exclusion du ou des associés en état d'interdiction, de faillite, de liquidation judiciaire ou de déconfiture.

Chaque part est indivisible à l'égard de la société.

Les copropriétaires indivis sont tenus, pour l'exercice de leurs droits, de se faire représenter auprès de la société par un seul d'entre eux ou par un mandataire commun pris parmi les autres associés.

Les droits et obligations attachés à chaque part la suivent dans quelque main qu'elle passe. La propriété d'une part comporte de plein droit adhésion aux statuts et aux résolutions prises par l'assemblée générale.

Art. 8. Chaque part donne droit dans la propriété de l'actif social et dans la répartition des bénéfices à une fraction proportionnelle au nombre de parts existantes.

Art. 9. La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, nommés par l'assemblée des associés à la majorité des parts sociales.

Art. 10. Les décisions modifiant les statuts sont prises à la majorité des trois quarts (3/4) de toutes les parts existantes.

Art. 11. Les articles 1832 et 1872 du Code civil trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Assemblée générale extraordinaire

Les prédits associés se réunissent en assemblée générale et prennent, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

1) Le nombre des gérants est fixé à un (1).

Est nommé gérant pour une durée indéterminée:

Monsieur Franck Soive, directeur, demeurant à F-57070 Metz, 17, rue Edgar Reyle,

La société se trouve valablement engagée en toutes circonstances à l'égard des tiers par la seule signature du gérant. Il peut conférer des pouvoirs à des tiers.

2) Le siège social de la société est établi à L-1321 Luxembourg, 145, rue de Cessange.

Dont acte, fait et passé à Esch-sur-Alzette, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: N. Meisch, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 18 novembre 1999, vol. 120S, fol. 62, case 8. – Reçu 1.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée à la société aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 1^{er} décembre 2000.

P. Bettingen.

(24756/202/74) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 mai 2000.

NIJAR HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-1449 Luxembourg, 18, rue de l'Eau.

— STATUTS

L'an deux mille, le vingt-huit avril.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

Ont comparu:

1) MORVILLE SERVICES LIMITED, une société ayant son siège social à Tortola, British Virgin Islands, ici représentée par Monsieur Marc Koeune, économiste, domicilié professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg,

en vertu d'une procuration donnée à Tortola, le 25 avril 2000,

lui-même ici représenté par Monsieur Michaël Zianveni, juriste, domicilié professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg,

en vertu d'un pouvoir de substitution donné à Luxembourg, le 28 avril 2000.

2) Monsieur Marc Koeune, préqualifié,

ici représenté par Monsieur Michaël Zianveni, préqualifié,

en vertu d'une procuration donnée à Luxembourg, le 28 avril 2000.

Lesdites procurations avec pouvoir de substitution, paraphées ne varietur par les parties comparantes et par le notaire soussigné, seront annexées au présent acte pour être déposées auprès des autorités d'enregistrement.

Lesquels comparants, par leur mandataire, ont arrêté ainsi qu'il suit les statuts d'une société anonyme qu'ils vont constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Il est formé une société anonyme sous la dénomination de NIJAR HOLDING S.A.

Le siège social est établi à Luxembourg.

Il pourra être transféré dans tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une décision de l'assemblée générale des actionnaires.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique, économique ou social, de nature à compromettre l'activité normale du siège ou la communication de ce siège avec l'étranger se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être transféré provisoirement à l'étranger, sans que toutefois cette mesure ne puisse avoir d'effet sur la nationalité de la Société, laquelle, nonobstant ce transfert provisoire du siège, restera luxembourgeoise.

La durée de la Société est illimitée. La Société pourra être dissoute à tout moment par décision de l'assemblée générale des actionnaires, délibérant dans les formes prescrites par la loi pour la modification des statuts.

Art. 2. La société a pour objet la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans d'autres sociétés luxembourgeoises, ou étrangères, ainsi que la gestion et la mise en valeur de ces participations, sous réserve des dispositions de l'article 209 de la loi sur les sociétés commerciales.

La société peut notamment acquérir par voie d'apport, de souscription, d'option, d'achat ou de toute autre manière des valeurs mobilières négociables.

La société peut également acquérir, créer, mettre en valeur, et vendre tous brevets, ensemble avec tous droits y rattachés, et les réaliser par voie de vente, cession, échange ou autrement, développer ces activités et brevets par qui et de quelque manière que ce soit, participer à la création, le développement et le contrôle de toutes sociétés.

La société peut emprunter de quelque façon que ce soit, émettre des obligations et accorder tous concours, prêts, avances ou garanties aux sociétés dans lesquelles elle détient une participation directe.

La société n'aura pas d'activité industrielle propre et ne tiendra aucun établissement ouvert au public.

En général, la société peut prendre toutes mesures et accomplir toutes opérations nécessaires à l'accomplissement et au développement de son objet, en restant toutefois dans les limites de la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding.

Art. 3. Le capital social est fixé à trente-deux mille euros (EUR 32.000,-), divisé en trente-deux (32) actions d'une valeur nominale de mille euros (EUR 1.000,-) chacune.

Art. 4. Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Les actions de la Société peuvent être créées, au choix du propriétaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de plusieurs actions.

La société pourra procéder au rachat de ses actions au moyen de ses réserves disponibles et en respectant les dispositions de l'article 49-2 de la loi modifiée du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

Le capital social de la Société peut être augmenté ou diminué en une ou plusieurs tranches par une décision de l'Assemblée Générale des actionnaires prise en accord avec les dispositions applicables au changement des statuts.

Art. 5. La Société est administrée par un Conseil composé de trois membres au moins, actionnaires ou non.

Les administrateurs sont nommés pour une durée qui ne peut pas dépasser six ans; ils sont rééligibles et toujours révocables.

En cas de vacance d'une place d'administrateur, les administrateurs restants ont le droit d'y pourvoir provisoirement; dans ce cas, l'Assemblée Générale, lors de sa première réunion, procède à l'élection définitive.

Art. 6. Le Conseil d'Administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social; tout ce qui n'est pas réservé à l'Assemblée Générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence.

De même, le conseil d'administration est autorisé à émettre des emprunts obligataires sous forme d'obligations au porteur ou autre, sous quelque dénomination que ce soit et payables en quelque monnaie que ce soit.

Le conseil d'administration déterminera la nature, le prix, le taux d'intérêt, les conditions d'émission et de remboursement et toutes autres conditions y ayant trait.

Un registre des obligations nominatives sera tenu au siège social de la société.

Le Conseil d'Administration peut désigner son président; en cas d'absence du président, la présidence de la réunion peut être conférée à un administrateur présent.

Le Conseil d'Administration ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée, le mandat entre administrateurs, qui peut être donné par écrit, télégramme, télécopie ou e-mail, étant admis.

En cas d'urgence, les administrateurs peuvent émettre leur vote par écrit, lettre, télégramme, télécopie, e-mail, ainsi que par téléconférence. Si les décisions sont prises par téléconférence ou e-mail, un procès-verbal sera dressé et signé par tous les administrateurs qui ont participé. Les résolutions par écrit, approuvées et signées par tous les administrateurs auront les mêmes effets que les résolutions adoptées lors des réunions du Conseil d'Administration. Le Conseil d'administration peut également prendre ses décisions par voie circulaire.

Les décisions du Conseil d'Administration sont prises à la majorité des voix.

La Société se trouve engagée par la signature conjointe de deux administrateurs.

Art. 7. La surveillance de la Société est confiée à un ou plusieurs commissaires, actionnaires ou non, nommés pour une durée qui ne peut dépasser six ans, rééligibles et toujours révocables.

Art. 8. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Art. 9. L'Assemblée Générale annuelle se réunit de plein droit le 5 avril à 10.30 heures à Luxembourg, au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations.

Si ce jour n'est pas un jour ouvrable, l'assemblée se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

Art. 10. Les convocations pour les assemblées générales sont faites conformément aux dispositions légales.

Elles ne sont pas nécessaires lorsque tous les actionnaires sont présents ou représentés et qu'ils déclarent avoir eu préalablement connaissance de l'ordre du jour.

Le Conseil d'Administration peut décider que pour pouvoir assister à l'Assemblée Générale, le propriétaire d'actions doit en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion.

Tout actionnaire aura le droit de voter en personne ou par mandataire, actionnaire ou non.

Chaque action donne droit à une voix.

Art. 11. L'Assemblée Générale des actionnaires a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la Société.

Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

Art. 12. Sous réserve des dispositions de l'article 72-2 de la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales, le Conseil d'Administration est autorisé à procéder à un versement d'acomptes sur dividendes.

Art. 13. La loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés holding, ainsi que leurs modifications ultérieures, trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Dispositions transitoires

- 1) Le premier exercice social commence aujourd'hui même et finira le 31 décembre 2000.
- 2) La première assemblée générale annuelle aura lieu en 2001.

Souscription et libération

Les comparants précités ont souscrit aux actions créées de la manière suivante:

1) La société MORVILLE SERVICES LIMITED, préqualifiée, trente et une actions	31
2) Monsieur Marc Koeune, préqualifié, une action	1
Total: trente-deux actions	32

Toutes les actions ont été entièrement libérées en espèces de sorte que le montant de trente-deux mille euros (EUR 32.000,-) est à la libre disposition de la Société, ainsi qu'il a été prouvé au notaire instrumentaire qui le constate expressément.

Déclaration

Le notaire instrumentaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Evaluation

Pour les besoins de l'enregistrement, le capital social est estimé à un million deux cent quatre-vingt-dix mille huit cent soixante-dix-sept (1.290.877,-) francs luxembourgeois.

Estimation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de soixante mille (60.000,-) francs luxembourgeois.

Assemblée constitutive

Et à l'instant les comparants préqualifiés, représentant l'intégralité du capital social, se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués, et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

- 1) Le nombre des administrateurs est fixé à quatre et celui des commissaires à un.
- 2) Sont appelés aux fonctions d'administrateur:
 - a) Monsieur Jean Hoffmann, administrateur de sociétés, domicilié professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg,
 - b) Monsieur Marc Koeune, économiste, domicilié professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg,
 - c) Madame Andrea Dany, employée privée, domiciliée professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg.
 - d) Madame Nicole Thommes, employée privée, domiciliée professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg.
- 3) Est appelé aux fonctions de commissaire:

Monsieur Christophe Dermine, expert-comptable, domicilié professionnellement au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg.
- 4) Les mandats des administrateurs et commissaire prendront fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle de l'an 2006.
- 5) Le siège de la société est fixé au 18, rue de l'Eau, L-1449 Luxembourg.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée au mandataire des comparants, celui-ci a signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: M. Zianveni, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 124S, fol. 5, case 10. – Reçu 12.909 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 5 mai 2000.

A. Schwachtgen.

(24758/230/157) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 mai 2000.

HORSEVAN INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme,
(anc. GILSON HOLDING S.A., Société Anonyme).
Siège social: L-1724 Luxembourg, 43, boulevard du Prince Henri.

Monsieur Tobias von Neubronner démissionne de ses fonctions d'administrateur de la société HORSEVAN INTERNATIONAL S.A. anciennement GILSON HOLDING S.A., et ce avec effet immédiat.

T. von Neubronner.

Enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 76, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(42774/999/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 8 août 2000.

LUXPROTECTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.
R. C. Luxembourg B 54.235.

Par la présente l'adresse, du siège social de la société, à savoir 10, rue Jean Jacoby, L-1832 Luxembourg, est dénoncée avec effet immédiat.

Luxembourg, le 4 août 2000.

Signature
Le Domiciliaire

Enregistré à Luxembourg, le 4 août 2000, vol. 540, fol. 73, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(42823/603/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 8 août 2000.

R.D.T.

Gesellschaftssitz: L-5887 Hesperange, 381, route de Thionville.

Frau Monique Hermann scheidet mit sofortiger Wirkung aus dem Verwaltungsrat der Firma R.D.T. aus.

M. Hermann.

Enregistré à Luxembourg, le 19 juillet 2000, vol. 540, fol. 14, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): Signature.

(42885/999/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 8 août 2000.

R.D.T.

Gesellschaftssitz: L-5887 Hesperange, 381, route de Thionville.

Herr Jürgen Arweiler scheidet mit sofortiger Wirkung aus dem Verwaltungsrat der Firma R.D.T. aus.

J. Arweiler.

Enregistré à Luxembourg, le 19 juillet 2000, vol. 540, fol. 14, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): Signature.

(42886/999/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 8 août 2000.

SYSNEXUS PHARMACEUTIQUE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.
R. C. Luxembourg B 26.469.

Le siège social de SYSNEXUS PHARMACEUTIQUE, S.à r.l., ci-avant fixé à Luxembourg, 82, avenue Victor Hugo, L-1750 Luxembourg, a été dénoncé avec effet immédiat.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

COMPTABILITE GENERALE
DE LUXEMBOURG
L'Institut Domiciliaire
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 7 août 2000, vol. 540, fol. 78, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(42937/553/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 8 août 2000.

SAT INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.
Siège social: Luxembourg, 3, place Dargent.
R. C. Luxembourg B 64.924.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 530, fol. 46, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(24705/696/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

AZUR ARTS S.C.I., Société Civile Immobilière.

Le siège de la société à L-1661 Luxembourg, 31, Grand-rue, a été dénoncé avec effet immédiat à partir du 1^{er} juillet 2000.

Pour extrait conforme
Pour le Domiciliaire
Signature
Un Mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 8 août 2000, vol. 540, fol. 83, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(43028/294/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 août 2000.

BUSINESS LINE S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 69.982.

EXTRAIT

La soussignée OVERSEAS COMPANY REGISTRATION AGENTS (LUXEMBOURG) S.A., avec siège social à Luxembourg, a dénoncé avec effet immédiat le siège de la société BUSINESS LINE S.A. (Société Anonyme) qui était jusqu'alors au 19, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg.

Luxembourg, le 3 juillet 2000.

Pour extrait conforme
OVERSEAS COMPANY
REGISTRATION AGENTS
Agent Domiciliaire
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 7 août 2000, vol. 540, fol. 78, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(43041/634/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 août 2000.

RUSCALLA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt.

R. C. Luxembourg B 51.292.

Le bilan au 31 décembre 1999, enregistré à Luxembourg, le 3 mai 2000, vol. 536, fol. 30, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour la société RUSCALLA INTERNATIONAL S.A.
FIDUCIAIRE F. FABER

Signature

(24702/687/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

SANFIL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 9-11, rue Louvigny.

R. C. Luxembourg B 54.871.

*Procès-verbal de la réunion extraordinaire du conseil d'administration,
qui a eu lieu le 25 avril 2000 au siège social*

Sont présents:

1) Monsieur Guy Jonckheere, Administrateur-délégué de la société, demeurant à Sijseelsesteenweg, 11, B-8340 Damme,

2) Monsieur Philippe Jonckheere, demeurant à B-8740 Odelem, 23, Karel Stroobantslaan, ici représenté par Monsieur Guy Jonckheere, prénommé.

Monsieur le Président expose et l'Assemblée constate:

- Qu'il appert de la liste de présence, dûment signée et clôturée par les membres du bureau que la totalité du capital est représentée,

- Que pour assister à la présente Assemblée, les actionnaires se sont conformés aux dispositions légales et Statutaires,

- Que la présente Assemblée est donc régulièrement constituée et peut valablement délibérer sur les points figurant à l'ordre du jour.

Ordre du jour:

1. Acceptation de la démission de deux Administrateurs et du Commissaire aux Comptes et nomination de leurs remplaçants.

2. Décharge aux administrateurs et au Commissaire aux Comptes.

Première résolution

Les actionnaires ont pris à l'unanimité la décision suivante:

La démission de la société P & A HOLDING LLC, de la société G & J HOLDING LLC et de Monsieur Philippe Casteels de leur poste d'administrateur est acceptée de même que la démission de Madame Anne-Marie Verlinden, de son poste de commissaire aux comptes.

Sont nommés nouveaux Administrateurs:

- Monsieur Philippe Jonckheere, demeurant à B-8730 Oedelem, 23, Karel Stroobantslaan,
- EATON OVERSEAS LTD, ayant son siège social à Bolam House, King and George Streets, Nassau, Bahamas, ici représentée par son administrateur-délégué, Monsieur Nico Hansen, demeurant à L-7790 Bissen, 6, rue Frédéric Mersch.

Commissaire aux Comptes:

- SOCEITE FIDUCIAIRE S.A., ayant son siège social à Luxembourg, 14, rue des Romains,

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des voix.

Deuxième résolution

Monsieur le Président demande également à l'Assemblée de donner une décharge spéciale aux Administrateurs pour l'exercice de leur mandat.

Cette résolution est adoptée à l'unanimité des voix.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Luxembourg, le 25 avril 2000.

G. Jonckheere P. Jonckheere

Enregistré à Luxembourg, le 8 mai 2000, vol. 536, fol. 46, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(24703/000/47) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

SAVINI FRERES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-3670 Kayl, 204, route de Noertzange.

R. C. Luxembourg B 26.600.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, enregistrés à Luxembourg, le 7 avril 2000, vol. 535, fol. 56, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(24706/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 mai 2000.

TMF, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.

Siège social: Luxembourg, 14, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 34.905.

Avis aux Actionnaires des Compartiments GBP et USD

Afin d'avoir une plus grande flexibilité pour les investissements dans les compartiments GBP et USD («les Compartiments»), l'assemblée générale des actionnaires des Compartiments a décidé de faire un apport de l'avoir social du compartiment GBP dans le compartiment USD de TMF SICAV (la «Société») avec effet au 26 septembre 2000 (la «date effective»).

Conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires des Compartiments du 21 août 2000, les actionnaires de ces Compartiments, s'ils ne sont pas d'accord avec l'opération envisagée, peuvent sans frais convertir leurs actions dans un autre compartiment de la Société ou demander le rachat de leurs actions à compter de la date de la présente publication jusqu'au 25 septembre 2000.

A la date effective, les actionnaires qui n'auront pas fait usage de cette possibilité verront automatiquement leurs actions dans le compartiment USD. Les actions restantes du compartiment GBP seront échangées sur la base de la valeur nette d'inventaire par action de ce compartiment calculée à la date effective (i.e. le 25 septembre 2000) et en tenant compte des cours applicables à cette date.

A partir de la date effective, les propriétaires d'actions au porteur du compartiment GBP pourront présenter celles-ci aux guichets de la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A., 50, avenue J.F. Kennedy, L-2951 Luxembourg, en vue d'échanger les actions au porteur du compartiment GBP contre des actions au porteur du compartiment USD.

L'actionnaire n'ayant pas exprimé sa volonté d'obtenir des actions de distribution ou de capitalisation avant la fusion obtient automatiquement des actions de capitalisation.

En outre, nous informons les actionnaires des Compartiments que:

- La devise d'évaluation du compartiment USD est le Dollar des Etats-Unis d'Amérique et celle du compartiment GBP la Livre Sterling;

- Le compartiment USD investit dans des valeurs mobilières exprimées en USD et accessoirement dans d'autres devises, par contre le compartiment GBP investit dans des valeurs mobilières exprimées en GBP et accessoirement dans d'autres devises;

- La politique de distribution, la périodicité des rachats ainsi que les commissions de souscription et de rachat sont les mêmes dans le compartiment GBP et dans le compartiment USD;

- La commission du conseiller en investissement reste inchangée après la fusion, i.e. la commission annuelle est fixée à 1% au maximum de l'actif net de chaque compartiment.

(03709/755/33)

Le Conseil d'Administration.

CAPEL-CURE SHARP INTERNATIONAL FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.

Registered office: Luxembourg, 13, rue Goethe.
R. C. Luxembourg B 25.696.

The ANNUAL GENERAL MEETING

of shareholders of CAPEL-CURE SHARP INTERNATIONAL FUND will be held at its registered office at 13, rue Goethe, Luxembourg at 11.00 a.m. on Thursday 14 September 2000 for the purpose of considering and voting upon the following matters:

Agenda:

1. Acceptance of the Directors' and Auditor's reports and approval of the financial statements for the period ended 31 May 2000.
2. Distribution of final dividends.
3. Discharge of the Board of Directors.
4. Re-election of Directors.
5. Approval of Directors' fees.
6. Re-election of the Auditor.
7. Miscellaneous.

Voting:

Resolutions on the agenda of the annual general meeting will require no quorum and will be taken at the majority of the votes expressed by the shareholders present or represented at the meeting.

In order to attend the meeting of 14 September 2000, the owners of bearer shares will have to deposit their shares five clear days before the meeting at the registered office of the company.

Voting Arrangements:

Shareholders who cannot attend the meeting in person are invited to send a duly completed and signed proxy form to the registered office of the company to arrive not later than 12 September 2000. Proxy forms will be sent to registered shareholders with a copy of this notice and can also be obtained from the registered office.

8 August 2000.

(03726/041/33)

The Board of Directors.

LLM, Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 58.746.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 11 septembre 2000 à 14.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels au 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999 et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes y relatifs.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Décision à prendre en vertu de l'article 100 de la loi sur les sociétés commerciales.
6. Divers.

I (03589/534/18)

Le Conseil d'Administration.

MAITAGARIA, Société Anonyme Holding

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 55.002.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 11 septembre 2000 à 11.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.

5. Autorisation au Conseil d'Administration, dans le cadre de la loi du 10 décembre 1998, de procéder aux formalités de conversion du capital social (et du capital autorisé) en Euro, d'augmenter le capital social (et le capital autorisé), d'adapter ou de supprimer la désignation de la valeur nominale des actions et d'adapter les statuts en conséquence.
6. Divers.

I (03590/534/19)

Le Conseil d'Administration.

B.L.B., Société Anonyme Holding

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 55.340.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 12 septembre 2000 à 11.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Autorisation au Conseil d'Administration, dans le cadre de la loi du 10 décembre 1998, de procéder aux formalités de conversion du capital social (et du capital autorisé) en Euro, d'augmenter le capital social (et le capital autorisé), d'adapter ou de supprimer la désignation de la valeur nominale des actions et d'adapter les statuts en conséquence.
6. Divers.

I (03591/534/19)

Le Conseil d'Administration.

D.T.L., Société Anonyme Holding

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 55.222.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 12 septembre 2000 à 10.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels au 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999 et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes y relatifs.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Autorisation au Conseil d'Administration, dans le cadre de la loi du 10 décembre 1998, de procéder aux formalités de conversion du capital social (et du capital autorisé) en Euro, d'augmenter le capital social (et le capital autorisé), d'adapter ou de supprimer la désignation de la valeur nominale des actions et d'adapter les statuts en conséquence.
6. Divers.

I (03592/534/20)

Le Conseil d'Administration.

FINASOL, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 15, rue de la Chapelle.
R. C. Luxembourg B 68.595.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 12 septembre 2000 à 10.30 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.

5. Autorisation au Conseil d'Administration, dans le cadre de la loi du 10 décembre 1998, de procéder aux formalités de conversion du capital social (et du capital autorisé) en Euro, d'augmenter le capital social (et le capital autorisé), d'adapter ou de supprimer la désignation de la valeur nominale des actions et d'adapter les statuts en conséquence.
6. Divers.

I (03593/534/19)

Le Conseil d'Administration.

BIG APPLE COMPANY, Société Anonyme Holding

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 55.041.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le 13 septembre 2000 à 11.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Autorisation au Conseil d'Administration, dans le cadre de la loi du 10 décembre 1998, de procéder aux formalités de conversion du capital social (et du capital autorisé) en Euro, d'augmenter le capital social (et le capital autorisé), d'adapter ou de supprimer la désignation de la valeur nominale des actions et d'adapter les statuts en conséquence.
6. Divers.

I (03594/534/19)

Le Conseil d'Administration.

CAPRICORN HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 69, route d'Esch.
R. C. Luxembourg B 24.441.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le 12 septembre 2000 à 11.00 heures au siège social à Luxembourg avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. rapports du Conseil d'administration et du Commissaire aux comptes;
2. approbation des bilan et compte de profits et pertes au 30 juin 2000;
3. décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes;
4. divers.

I (03659/006/15)

Le Conseil d'Administration.

G.F.H., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 69, route d'Esch.
R. C. Luxembourg B 20.038.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le 12 septembre 2000 à 15.00 heures au siège social à Luxembourg avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. rapports du Conseil d'administration et du Commissaire aux comptes;
2. approbation des bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1999;
3. décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes;
4. nominations statutaires;
5. divers.

I (03660/006/16)

Le Conseil d'Administration.

28891

AXOR HOLDING, Société Anonyme.

Siège social: L-2546 Luxembourg, 5, rue C. M. Spoo.
R. C. Luxembourg B 71.506.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE ANNUELLE

qui se tiendra au siège social de la société à Luxembourg, 5, rue C. M. Spoo, le vendredi 8 septembre 2000 à 10.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- 1) Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes sur l'exercice clôturé au 31 décembre 1999;
- 2) Examen et approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999;
- 3) Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes;
- 4) Affectation des résultats;
- 5) Nominations statutaires;
- 6) Divers.

I (03669/546/19)

Le Conseil d'Administration.

ARTMARKT HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 3, place Dargent.
R. C. Luxembourg B 69.026.

Les Actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 8 septembre 2000 à 15.00 heures au siège social à Luxembourg, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire;
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1999;
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire;
4. Divers.

I (03712/696/15)

Le Conseil d'Administration.

MULTICOMMUNALE MARITIME ET COMMERCIALE S.A., Société Anonyme.

Registered office: Luxembourg, 15, rue de la Chapelle.
R. C. Luxembourg B 39.407.

Messrs. shareholders are hereby convened to attend the

EXTRAORDINARY GENERAL MEETING

which is going to be held on September 25, 2000 at 14.00 o'clock at 5, boulevard de la Foire, Luxembourg, with the following agenda:

Agenda:

Resolution to be taken according to article 100 of the law of August 10, 1915

The statutory general meeting of June 30, 2000 has not been able to validly deliberate on this point of the agenda, as the legally required quorum was not represented. This assembly validly deliberates whatever proportion of capital is represented.

I (03727/534/15)

The Board of Directors.

COFIPART S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 23, avenue Monterey.
R. C. Luxembourg B 42.138.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le 1^{er} septembre 2000 à 16.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats aux 31 mars 1997, 1998, 1999 et 2000

3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire
4. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.
5. Divers.

II (03366/795/17)

*Le Conseil d'Administration.***OBRANSSON HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Registered office: Luxembourg, 23, avenue Monterey.
R. C. Luxembourg B 22.723.

Messrs Shareholders are hereby convened to attend the

ANNUAL GENERAL MEETINGwhich will be held on *September 1st, 2000* at 2.00 p.m. at the registered office, with the following agenda:*Agenda:*

1. Submission of the management report of the Board of Directors and the report of the Statutory Auditor
2. Approval of the annual accounts and allocation of the results as at March 31, 1998, 1999 and 2000
3. Discharge of the Directors and Statutory Auditor
4. Miscellaneous.

II (03367/795/15)

*The Board of Directors.***FINAGRA S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.
R. C. Luxembourg B 24.500.

La première Assemblée Générale Extraordinaire convoquée pour le 28 juillet 2000 à 11.45 n'ayant pu délibérer sur les points de l'ordre du jour faute de quorum de présence, Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIREqui se tiendra le mardi *12 septembre 2000* à 11.00 heures au siège social avec pour:*Ordre du jour:*

- Suppression de la valeur nominale des actions.
- Changement de la monnaie d'expression du capital social de la société de francs luxembourgeois en EUR avec effet au 1^{er} juillet 2000 au cours de 1 Euro pour 40,3399 LUF, le nouveau capital de la société s'élevant à EUR 1.710.465,32.
- Réduction du capital social à concurrence de un million quatre-vingt-dix mille quatre cent soixante-cinq Euros et trente-deux Eurocents (EUR 1.090.465,32) pour le ramener de son montant actuel de un million sept cent dix mille quatre cent soixante-cinq Euros et trente-deux Eurocents (EUR 1.710.465,32) à six cent vingt mille Euros (EUR 620.000,-) par le remboursement aux actionnaires au prorata de leur participation, sans modification du nombre d'actions.
- Pouvoirs à conférer au Conseil d'Administration pour l'exécution des présentes et notamment pour effectuer le remboursement aux actionnaires.
- Modification afférente de l'article 5 des statuts.

Cette seconde assemblée Générale Extraordinaire prendra les décisions quelle que soit la proportion du capital représenté à l'Assemblée; les résolutions pour être valables devront réunir au moins deux tiers des voix des actionnaires présents ou représentés.

Pour assister ou être représentés à cette assemblée, Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres cinq jours francs avant l'Assemblée au siège social.

II (03478/755/29)

*Le Conseil d'Administration.***CS CARAT (LUX), Société d'Investissement à Capital Variable.**

Gesellschaftssitz: L-2180 Luxemburg, 5, rue Jean Monnet.
H. R. Luxemburg B 73.244.

Da in der ausserordentlichen Generalversammlung vom Dienstag, dem 25. Juli 2000 das Quorum von 50 % nicht erreicht wurde, werden die Anteilhaber hiermit zu einer

ZWEITEN AUSSERORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

der CS CARAT (LUX) eingeladen, die am Donnerstag, den 7. September 2000, um 11.00 Uhr am Sitz der CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxemburg, stattfinden wird, dieser beizuwohnen und an den Abstimmungen teilzunehmen.

Der folgende Punkt der Tagesordnung kommt zur Abstimmung:

Die Änderung der Satzung insbesondere:

- 1) durch Einfügen des folgenden Wortlauts als letzten Satz des fünften Absatzes in Artikel 5: «Der Anteil des Vermögens, der in der jeweiligen Fondsart gehalten werden darf, wird im jeweiligen Zusatz zum Verkaufsprospekt bestimmt.»
- 2) durch Ersetzen in Artikel 6, zweiter Absatz des zweiten Satzes durch folgenden Wortlaut: «Nach Annahme der Zeichnung und Eingang des Kaufpreises erhält der Zeichner unverzüglich eine Bestätigung bezüglich der von ihm erworbenen Anteile.» durch den Satz «Nach Annahme der Zeichnung und Eingang des Kaufpreises werden dem Zeichner unverzüglich Anteile in entsprechender Höhe übertragen.»
- 3) durch Ersetzen in Artikel 15 unter Punkt 6) des Wortes «Investmentfonds» durch das Wort «Investmentvermögen».
- 4) durch Umänderung in Artikel 15 der Nummerierung des Punktes 14) in Punkt 13) und die Nummerierung des Punktes 16) in Punkt 14).
- 5) durch Streichen in Artikel 17 des Wortes «grobe» bezüglich der Fahrlässigkeit.
- 6) durch Streichen in Artikel 20 im fünften Absatz der Klammern vor und hinter dem Betrag von 2.500,- Euro.
- 7) durch Einfügen im letzten Satz des Artikel 20 sechster Absatz des Wortes «von» zwischen den Wörtern «Zahl» und «Anteilen», so dass der Satz wie folgt lautet: «Solch eine Begrenzung ist für alle Anteilinhaber, die die Rücknahme ihrer Anteile für diesen Bewertungstag beantragt haben, im Verhältnis zu der Zahl von Anteilen, für die die Rücknahme beantragt wurde, anwendbar.»
- 8) durch Ersetzen in Artikel 20 des letzten Absatzes «Jede Rücknahme, die an dem Tag nicht ausgeführt werden kann, wird auf den nächsten Bewertungstag verlegt und wird an dem Tag vorrangig, aber unter Vorbehalt der oben aufgeführten Begrenzung, die ebenfalls zur Anwendung kommt, ausgeführt. In diesem Fall wird die Gesellschaft unverzüglich Maßnahmen ergreifen, um durch Verkäufe von Vermögensgegenständen ausreichende Liquidität für die Erfüllung der Rücknahmeanträge zu beschaffen» durch den neuen Absatz «Gehen bei der Gesellschaft an einem Bewertungstag Rücknahmeanträge betreffend einen Teilfonds ein, die mehr als 10% der Anteile dieses Teilfonds ausmachen, ist die Gesellschaft befugt, die Rücknahme bis zum siebten darauffolgenden Bewertungstag aufzuschieben. Diese Rücknahmeanträge werden gegenüber später eingegangenen Anträgen bevorzugt behandelt.»
- 9) durch Ersetzen in Artikel 21 des Punktes b), der da lautet: «wenn aufgrund aussergewöhnlicher politischer, wirtschaftlicher, militärischer oder finanzieller Notfälle, welche außerhalb des Einflussbereiches der Gesellschaft liegen, die Verfügung über die Vermögenswerte einer bestimmten Anteilsklasse unter normalen Umständen nicht möglich ist oder nicht im Interesse der Anteilinhaber ist» durch den neuen Punkt b) mit folgendem Wortlaut: «wenn aufgrund aussergewöhnlicher politischer, wirtschaftlicher, militärischer oder finanzieller Notfälle, welche außerhalb des Einflusses der Gesellschaft liegen, die Verfügung über die Vermögenswerte einer bestimmten Anteilsklasse nicht möglich ist oder nicht im Interesse der Anteilinhaber ist, weil damit wesentliche Nachteile für die Anteilinhaber verbunden sind.»
- 10) durch Streichen im Punkt c) des Artikels 21 des Wortes «normalerweise», so dass der Punkt c) wie folgt lautet: «im Falle des Ausfalls der gebrauchten Kommunikationsmittel oder im Falle, daß aus welchem Grund auch immer der Wert eines wesentlichen Teils des Vermögens eines Teilfonds nicht bestimmt werden kann; oder».
- 11) durch Einfügen in Artikel 22 unter Punkt B. im dritten Spiegelstrich der Wörter «der Geschäftsleitung bzw.» zwischen den Wörtern «Mitglieder» und «des» so dass dieser Spiegelstrich wie folgt lautet: «von einer Gesellschaft verwaltet wird, bei der ein oder mehrere Mitglieder der Geschäftsleitung bzw. des Verwaltungsrats gleichzeitig Mitglieder der Geschäftsleitung bzw. des Verwaltungsrats der Gesellschaft oder eines Anlageberaters oder Anlageverwalters der Gesellschaft sind».
- 12) durch Streichen in Artikel 27 dritter Absatz des letzten Satzes «Die Generalversammlung darf außerdem entscheiden die Anlagen einer solchen Klasse an die Inhaber von Anteilen dieser Klasse auf einer pro rata Basis zu verteilen».

Die zweite Versammlung ist ordnungsgemäß beschlußfähig, gleich welcher Anteil des Gesellschaftskapitals vertreten ist. Die Abwesenheit der Anteilinhaber bei dieser zweiten Generalversammlung bedeutet ihre Zustimmung zu den Vorschlägen des Verwaltungsrats.

Zur gültigen Abstimmung hinsichtlich der Tagesordnung bedarf es keines Quorums, jedoch ist der zu fassende Beschluss nur dann gültig, wenn er von einer 2/3-Mehrheit der teilnehmenden oder vertretenen Aktien angenommen wird.

Die Anteilinhaber, welche nicht an der Generalversammlung teilnehmen können oder wollen, sind gebeten der Administration (CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A. oder CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT (DEUTSCHLAND), GmbH) eine Vollmacht zukommen zu lassen, welche bei der CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A. 5 ganze Tage bzw. bei der CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT (DEUTSCHLAND), GmbH 8 ganze Tage vor der ausserordentlichen Generalversammlung eintreffen muss.

Die Anteilinhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass ein Entwurf der neugefassten Satzung und Vollmachtsformulare bei CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A. in Luxemburg und der CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT (DEUTSCHLAND), GmbH in Frankfurt am Main erhältlich sind.

Luxemburg, den 3. August 2000.

28894

GOMERA, Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 63.463.

Messieurs les actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra à l'adresse du siège social, le *1^{er} septembre 2000* à 10.00 heures, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels au 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999 et des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes y relatifs.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1998 et au 31 décembre 1999.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au commissaire aux comptes.
4. Nominations statutaires.
5. Autorisation au Conseil d'Administration, dans le cadre de la loi du 10 décembre 1998, de procéder aux formalités de conversion du capital social (et du capital autorisé) en Euro, d'augmenter le capital social (et le capital autorisé), d'adapter ou de supprimer la désignation de la valeur nominale des actions et d'adapter les statuts en conséquence.
6. Divers.

II (03581/534/20)

Le Conseil d'Administration.

CONSTRUCT INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2240 Luxembourg, 42, rue Notre-Dame.
R. C. Luxembourg B 42.221.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 42, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg, le *1^{er} septembre 2000* à 10.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux comptes;
2. Approbation des comptes annuels au 31 mars 2000;
3. Affectation du résultat;
4. Décharge à donner aux administrateurs et au Commissaire aux comptes;
5. Conversion du capital social en Euros;
6. Nominations statutaires;
7. Divers.

II (03616/029/20)

Le Conseil d'Administration.

STEBO S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 33.504.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, le *1^{er} septembre 2000* à 11.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux Comptes
2. Approbation des comptes annuels au 31 mai 2000
3. Affectation du résultat
4. Décharge à donner aux administrateurs et au Commissaire aux comptes
5. Ratification de la cooptation d'un nouvel administrateur
6. Nominations statutaires
7. Divers.

II (03617/029/20)

Le Conseil d'Administration.

28895

SPOLETO S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 40.344.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, le 1^{er} septembre 2000 à 14.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux Comptes
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1999
3. Affectation du résultat
4. Décharge à donner aux administrateurs et au Commissaire aux comptes
5. Nominations statutaires
6. Divers.

II (03618/029/19)

Le Conseil d'Administration.

RUCO S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 33.622.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, le 1^{er} septembre 2000 à 10.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux Comptes
2. Approbation des comptes annuels au 31 mai 2000
3. Affectation du résultat
4. Décharge à donner aux administrateurs et au Commissaire aux comptes
5. Ratification de la cooptation d'un nouvel administrateur
6. Nominations statutaires
7. Divers.

II (03619/029/20)

Le Conseil d'Administration.

JARDIN D.L. S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2163 Luxembourg, 27, avenue Monterey.
R. C. Luxembourg B 63.397.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 27, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg, le 1^{er} septembre 2000 à 9.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux Comptes
2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2000
3. Affectation du résultat
4. Décharge à donner aux administrateurs et au Commissaire aux comptes
5. Nominations statutaires
6. Divers.

II (03620/029/19)

Le Conseil d'Administration.

GERINTER S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 8.759.

Les actionnaires sont priés d'assister à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra au siège social, 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, le 1^{er} septembre 2000 à 10.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes annuels, du rapport de gestion du Conseil d'administration et du rapport du Commissaire aux Comptes
2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2000
3. Affectation du résultat
4. Décharge à donner aux administrateurs et au Commissaire aux comptes
5. Nominations statutaires
6. Divers.

II (03621/029/19)

Le Conseil d'Administration.

CORIET S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: Luxembourg, 23, avenue Monterey.
R. C. Luxembourg B 42.222.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE

qui aura lieu le *1^{er} septembre 2000* à 15.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et rapport du Commissaire.
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 mars 2000.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.
4. Divers.

II (03653/795/15)

Le Conseil d'Administration.

CODOFINANCE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2350 Luxembourg, 3, rue Jean Piret.
R. C. Luxembourg B 29.414.

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui se tiendra le vendredi *1^{er} septembre 2000* à 9.00 heures au siège social.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire.
2. Approbation des bilan, compte de pertes et profits et affectation des résultats au 31 décembre 1999.
3. Décharge aux administrateurs et au commissaire.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

II (03654/595/16)

Le Conseil d'Administration.
